毛主席語錄

本軍對於放下武器的蔣軍官兵，一律不殺不辱，願留者收容，願去者遣送。對於起義加入本軍的蔣軍部隊和公開或秘密為本軍工作的人們，則給予獎勵。

「中國人民解放軍宣言」

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬三千五百七十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

黃天明朱京蓉抵北京受到我空軍領導機關的熱烈歡迎

駕機起義飛返祖國大陸的原蔣匪幫空軍上尉飛行教官黃天明、學員朱京蓉，六月二十二日乘火車到達北京，受到中國人民解放軍空軍領導機關代表們的熱烈歡迎。黃天明（左一）、朱京蓉（左二）高舉着紅彤彤的「毛主席語錄」和前來歡迎的空軍代表們同聲高呼：「偉大領袖毛主席萬歲」！「中國共產黨萬歲」！

解放軍空軍司令員吳法憲接見蔣幫兩名空軍起義人員

中國人民解放軍空軍司令員吳法憲、政治委員王輝球、副司令員曾國華，六月二十二日下午接見了駕機起義的原蔣匪幫空軍上尉飛行教官黃天明、學員朱京蓉。接見時在座的有一九六三年駕機起義的原蔣匪幫空軍上尉飛行員、現為人民空軍某部副團長徐廷澤，一九四九年駕機起義的原蔣匪幫空軍中尉報務員、現為人民空軍某學院教員黃文剛。圖為空軍司令員吳法憲同他們進行親切的談話。

讚揚他們棄暗投明　歡迎他們返回祖國
吳法憲接見蔣起義人員
強調定把美帝趕出台峽
黃天明朱京蓉匯報起義經過今後願為解放台灣而努力

【新華社北京二十二日電】中國人民解放軍空軍司令員吳法憲、政治委員王輝球和副司令員曾國華，今天下午接見了駕機起義歸來的原蔣匪幫空軍上尉教官黃天明、學員朱京蓉，同他們進行了親切的談話，對他們棄暗投明的革命行動表示歡迎和讚揚。

接見時，吳法憲同志向黃天明、朱京蓉介紹了偉大領袖毛主席親自發動和領導的無產階級文化大革命的偉大勝利，介紹了二十年來我國人民在毛主席獨立自主、自力更生的偉大方針指導下取得的偉大成就。讚揚了黃天明、朱京蓉熱愛我們偉大領袖毛主席，熱愛祖國，熱愛人民的思想覺悟和毅然脫離蔣匪幫、返回祖國大陸的勇敢行動。

吳法憲同志說：祖國人民歡迎你們回來。希望你們好好學習毛主席著作，積極參加祖國的社會主義革命和社會主義建設，同全國人民一道，把反帝、反修、反對各國反動派的偉大鬥爭進行到底。

吳法憲同志指出：台灣是中國的領土，我們一定要解放台灣，一定要把美帝國主義趕出台灣和台灣海峽地區。

黃天明、朱京蓉向吳法憲同志匯報了他們駕機起義的經過，揭露了美帝國主義霸佔台灣的罪行和美蔣對台灣同胞的黑暗統治。他們表示要在偉大領袖毛主席和他的親密戰友林副主席的領導下，努力學習，全心全意為人民服務，同全國人民一道為解放祖國的領土台灣而鬥爭。他們最後高呼：毛主席萬歲！萬萬歲！

參加接見的，有空軍領導機關負責同志梁璞、賀德全等。

徐廷澤黃文剛在座

接見時在座的，還有原蔣軍起義人員，現人民解放軍空軍某部副團長徐廷澤同志、空軍某學院黃文剛同志。

黃天明、朱京蓉是今天上午由廣州乘車到達北京的。他們在車站受到了人民解放軍空軍領導機關代表的熱烈歡迎。黃天明、朱京蓉胸前佩戴着毛主席像章，手拿紅彤彤的「毛主席語錄」，同歡迎的人羣一起高呼：無產階級文化大革命勝利萬歲！偉大的中國共產黨萬歲！偉大的領袖毛主席萬歲！萬萬歲！

日美安全條約進入第十年
日二百處示威
要求收回冲繩　取消日美軍約
羣衆冒雨上街游行　數千警察保護美使館

【路透社東京二十三日電】日本今天有約十一萬羣衆參加全國各地的集會，反對美日「安全條約」。警察說，有三百〇一處地方有羣衆大會和示威。

【路透社東京二十三日電】在東京，總共有將近兩萬人冒着大雨上街。

【法新社東京二十三日電】「日美安全條約」今天簽訂九周年。數以千計的日本左翼分子，冒着滂沱大雨，在東京街道上示威，高呼反對「安全條約」口號。

兩隊示威者，每隊約一萬人。他們高呼口號，要求廢除「安全條約」，並要求把美國佔領的沖繩島和其他琉球群島無條件交還給日本統治。

數以千計的「防暴」警察出動，保護美國大使館和示威者可能到達的其他目標，但沒有發生意外事件。

【法新社東京二十三日電】今天東京教育大學校園內，有八百名衝入學校的學生與大約相同數目的「防暴」警察發生衝突，三十二名學生和警察受傷，十五名學生被捕。

學校當局曾將學生關在門外，以避免學生因反對現在日本議會提出的「大學控制法案」而引起的騷動。

八百名頭帶鋼盔、手拿木條的學生猛衝學校前門，硬撬鎖把，衝進學校內。他們使用木條、土製炸彈和石塊與站在一旁的警察大打出手。

一些年輕的教職員企圖制止警察使用短棒，因此被當作干涉警察執行職務而被捕。

英新借款剛到手
馬上要提用半數
並宣稱要對國內放款嚴加限制

【路透社倫敦二十三日電】英國今天對國際貨幣基金組織說，它正實行前所未有的嚴格的限制。

由於英國要求國際貨幣基金組織再借十億〇八百萬美元的備用信貸，它在給該組織的一封信中提出上述警告。這封信使人知道英國意圖立即提取五億美元，全部備用信貸的半數。

財政大臣詹金斯在意向書中承認，英國走向取得大量和持續國際收支盈餘的進展，未及政府所希望的那樣大和那樣快。

他警告說：去年，英國經濟中的信貸增長太快，因此，政府立意不允許在現年度中以同樣規模的信貸供應經濟。

佐藤加緊擴軍備戰
防衛廳將升格為國防部

【據新華社北京二十二日電】據東方通訊社報道：日本佐藤反動政府在美帝和蘇修的唆使和支持下，正在加緊擴軍備戰，妄圖進一步反對中國，並對東南亞進行侵略。

據「東京新聞」二十日透露，日本「防衛廳」已在最近制定了從一九七二財政年度開始實行的第四次擴軍計劃。這項計劃規定，將把「防衛廳」正式升格為「國防部」，並且大大擴充兵力，來應付所謂「緊急狀態」。

據日本報紙報道，為了實現這一計劃，佐藤政府將大量增加軍費，更加殘酷地壓迫和剝削日本人民。據估計，到一九八〇年，日本的直接軍費將達到一百億美元。日本輿論界指出，這個擴軍計劃完全是為了配合美帝蘇修「遏制」中國的政策，把重點放在反對中國上。

佐藤集團最近還露骨鼓吹對亞洲進行擴張。他在十九日接見外國記者時說：「二十世紀七十年代日本最重大的任務是把全國的力量納入『為亞洲的和平和安全服務』的方向。」這就暴露了日本軍國主義對亞洲進行侵略擴張的野心。日本外交部長愛知二十日在國會上的發言更暴露了日本軍國主義甘心充當美帝走狗的嘴臉。他說，如果在台灣和朝鮮發生「一般性」情況，在沖繩和日本本土的一切（日本美軍）都將由美軍調撥使用」。

沿馬來亞泰國印尼邊境
馬武裝活動加劇
吉隆坡「非常關心」

【美聯社吉隆坡二十二日電】國家行動委員會今天說，游擊隊在沿「馬來西亞」和泰國、印尼邊境的活動正在不斷增加。

「新聞統籌中心」發表的消息說，上述報道是在國家行動委員會舉行的一次會議上透露的，這項消息說，「委員會對游擊隊活動顯著增加一事非常關心。」

有些觀察家曾經表示過以下的意見：由於「馬來西亞」的馬來人和華人之間發生一周的種族衝突，其結果將是游擊隊活動的劇增加。

據非官方的消息靈通人士說，在種族衝突的流血暴動中，約有一千二百人，其中約百分之九十是華人被殺害。

【美聯社吉隆坡二十三日電】雪蘭峨州政府二十三日表示，華人和馬來人在互相抵制對方的生意。

據說，華人這次的抵制是一種報復行動，原因是上個月種族暴動期間，馬來人攻擊華人的商店和住宅，同時，軍隊在暴動中歧視華人。

英要加強駐港軍隊
並在馬設訓練基地
希利今天來港　昨在曼谷談話
強調一九七一年後英帝不放棄遠東

【法新社曼谷二十三日電】英國國防大臣希利今天在這裏說，英國將加強香港的駐軍，這是一九七一年英國軍隊從「馬來西亞」和新加坡撤退後，對遠東的整個防衛計劃的一部分。

希利上週曾出席坎培拉五國會議。他指出，一九七一年後，英國在遠東的駐軍仍然很多，但在規模上已有很大的減少。

他又說，一所叢林戰訓練學校正在「馬來西亞」設立，在那裏的兩營英國軍隊將作長期駐訓練。這所學校還將用於訓練「馬來西亞」、新加坡、澳洲和新西蘭軍隊。

【路透社曼谷二十三日電】英國國防大臣希利今天說，一九七一年英軍撤出東南亞地區後，英國軍隊將不供給東南亞條約組織的緊急計劃使用。

希利正在泰國作三天的訪問，他今天對記者說，英軍撤出後，英國將不供給軍隊作東約緊急計劃之用，這項計劃是為應付這個地區的假想軍事威脅而設計的。

希利所答應的只是：英國在撤軍後，將在東約組織中留下一名軍事計劃參謀人員而已。

希利並未作出肯定的承擔，他說，他希望一九七一年之後在遠東訓練的英國陸上部隊，將參加東約組織的演習。

他說，「我們將派遣其他部隊到遠東（參加演習），假如這樣做是對我們有利的話。」

他說，英軍撤退後，每年約有四艘皇家海軍艦艇到東南亞水域從事訓練四個月。

希利在答問時說，他相信要保護英國在東南亞的經濟利益，是不能直接使用軍事力量的。

他指出，以前英國政府在中東使用武力的政策都已失敗。

希利說，他同泰國領袖們沒有什麼特別的問題討論。他說，他目前的訪問使他有機會討論英國工兵所作的援助工程。他指的是幾年以前英國軍隊曾在泰國東北部建築機場和公路。

今早，希利曾同泰國總理他儂和東南亞條約組織秘書長瓦加斯，以及泰國外長科曼舉行會談。

希利定於明早動身往香港。

台各地連天暴雨
稻穀等作物損失

【法新社台北二十三日電】過去幾天連續不斷的豪雨，在台灣各地引起了土崩、交通事故以及延誤了農作物的收割。

台灣「農復會」說，正當收穫時期的稻穀、花生和蕃薯，已因天氣惡劣而拖延收割，因此擔心將造成不可避免的損失。

本報特稿

美帝不走，就要被趕出去
——從蔣幫空軍人員起義和蔣幫海軍人員被俘獲釋談起

張其義

關於蔣幫空軍人員黃天明、朱京蓉駕機起義的消息，美蔣報紙迄今不敢評述。九名在「東武海戰」中被俘的蔣幫海軍人員，最近獲釋，其中五名，根據他們自己的意願，已被遣返台灣、金門。美蔣宣傳工具，對此更是噤若寒蟬。

美蔣反動派，為了進行反華宣傳，專門歪曲眞相，造謠惑衆，一碰到無法否認的事實，就自打耳光，狼狽萬狀，早已屢見不鮮了。這次他們顯得格外難堪。

這幾年來，他們出盡氣力，捏造謊言，除攻擊我們祖國無產階級文化大革命的偉大成就，妄圖把祖國革命和生產說成是一團糟。結果同他們的意圖恰恰相反，蔣幫空軍人員抓到機會，就衝破美蔣所設的重重障礙，奔向光明，飛回祖國。這兩位起義人員的行動，宣布了美蔣反華宣傳的大破產。

美蔣反動派的難堪，還不止此。台灣蔣幫過去對於起義的飛機，總是說什麼「氣候惡劣」、「失去聯絡」。這次黃、朱兩人駕機起義後，美蔣官員索性一聲不響，裝出若無其事。他們很可能已用「失事」、「失蹤」之類的「理由」向美國佬報銷了。想不到事隔廿多天，北京才報道這個消息，蔣幫被外國記者追問之下，才不能不公開承認該機「失蹤」。

提到「失蹤」，笑話還有更大的。至今還有在祖國大陸好好地生活着的原蔣幫人員，被蔣幫稱為「烈士」的。蔣幫為了製造「士氣」，硬把其被俘的人員全部宣佈為「失蹤」、「陣亡」，以示「壯烈」。當這些被俘蔣幫人員在祖國大陸受到寬待，到處參觀，親眼看到祖國在偉大領袖毛主席領導下那種繁榮昌盛的時候，蔣幫在台灣很可能已給他們設了神位，喊道「魂兮歸來」。他們現在好端端的再回到台灣去，正好叫蔣幫去活見鬼了。

×　×　×

祖國政府寬釋蔣幫被俘人員不自今始。解放軍於一九四七年發表的宣言，曾鄭重聲明「對於放下武器的蔣軍官兵，一律不殺不辱，願留者收容，願去者遣送」。這一政策始終貫徹執行。

蔣幫人員中死心塌地賣國的，畢竟是少數。大多數是受欺騙蒙蔽，認識糊塗，甚或被迫而當炮灰的。只要他們放下武器，不再為美蔣作惡，寧可不殺不辱，給與生路。

如果有積極表現的，如徐廷澤、黃文剛以至最近駕機回來的黃、朱兩人，堅決反對美蔣在台灣的黑暗統治，採取起義這樣正義的愛國的行動，當然更受優待。這次黃、朱兩人駕機飛返祖國懷抱，看到經歷無產階級文化大革命的強大的祖國，熱氣騰騰，充滿蓬蓬勃勃的革命氣象。他們不但為個人找到光明的前途而高興，更為做一個今天的中國人而無限自豪。

×　×　×

黃、朱兩人無疑又一次爲現在台灣的蔣軍政人員樹立了好榜樣。形勢比人強。近廿年來，蔣幫竊據台灣，作垂死掙扎，甘心充當美帝的反華走卒，把台灣淪為美帝進行侵略的基地。蔣幫過着天天生活在幻想中。他們曾幻想美帝終於會送他們回南京去坐江山，又曾幻想朝鮮戰爭擴大，中印邊境武裝衝突擴大，甚至越南戰火擴大，以至蘇修侵略中國邊境擴大，「內亂」或什麼「炎黃」出現「分裂」，以便他們乘機搗亂，混水摸魚。所有這些幻想，無一不像肥皂泡般一次一次破滅。

蔣幫所投靠的美國主子，一直對蔣幫存心叵測，天天都在動蔣幫的念頭。如果蔣介石稍不當心，隨時會被美帝策動的「吳庭艷第二」。美帝既搞「第三勢力」，又搞「第四勢力」，在美國東部和日本東京以至台灣內部，處處收買蔣幫死敵，佈下反蔣的棋子。「兩個中國」的陰謀始終沒有放棄。蔣幫被美帝收拾，只是時間的問題。他們想在美帝第七艦隊的砲口下偷生，何異燕巢幕上。

退一步講，縱使這個被蔣幫當作護身符的第七艦隊，不直接拿來對付蔣幫，它也不能長期死賴在台灣海峽不走。

當前的世界，已進入以毛澤東思想為偉大旗幟的人民革命的大時代。美帝和蘇修一樣，不斷受到衝擊，內外交困，走投無路。面對重重不可克服的困難，美帝正陷在泥淖中不能自拔，只能玩弄種種花招，以圖苟延殘喘。最近美國政要之中不是有人提到撤出台灣海峽了嗎？雖然美帝野心未死，仍圖搞「兩個中國」，但已不能不面臨這樣一種前景：台灣的命運，只能取決於中國人民。

強大的社會主義祖國，有億萬用毛澤東思想武裝起來的、經過無產階級文化大革命鍛鍊的中國人民和中國人民解放軍，已經下定決心，並且充滿了勝利信心，一定要解放祖國的領土台灣，徹底乾淨全部消滅一切敢於來犯的侵略者。如果美帝不走，就要被趕出去。

蔣幫軍政人員應該作出應有的抉擇了。七億人民堅決響應偉大領袖毛主席的號召，堅決支持台灣同胞反抗美蔣統治的鬥爭。愛國不分先後，棄暗投明，為解放台省，完成祖國統一大業作出貢獻，這是蔣幫軍政人員唯一的出路，一條光明的出路。

本報選譯

外國記者參觀四季青公社
京郊小麥增產四五成農村生產熱火朝天
小學生讀英文目的為加強世界人民團結

在北京的外國記者和他們的家屬，最近在中國政府外交部新聞司的引導下，到北京郊區麥收正忙的四季青人民公社去參觀訪問。這次參觀使外國記者得到一個強烈的印象：文化大革命大大鼓舞了社員，推動了生產。

這次外國記者集體被招待參觀，是前年秋天以來的第一次。這件事情的本身就意味着中國政治環境的安定。自從中共「九大」會以後，大寨人民公社已成為全國人民公社學習的模範，全國農村學習大寨的高潮正在掀起，特別是學習大寨公社的收入分配方式。

在劉少奇路線影響下，工分第一，勞動出勤以賺取工分為目的的做法受到批判。現在對於一個社員的評定，除了勞動能力外，還要看他的政治思想和團結羣衆的表現，以此作為評價的基準。現在自留地也採取由集體耕作，再分配勞動收入。這種措施可以保證人民公社的集體經濟基礎更加鞏固。

農作物的販賣通過一定的途徑歸國家，取締了自由市場。

這天以來，北京市區大批學生和幹部到農村去協助收割小麥。四季青人民公社現在是社員總出動收割小麥最忙碌的季節，只見廣大的麥田中處處插着紅旗，人們正在全面展開夏收作物的收割。

今年是中國人民以實際行動和充沛的幹勁迎接「九大」的一年。經過冬季的水利整修等工作，北京郊區的小麥今年又獲得大豐收，比去年增產四成到五成。

自從「九大」召開以來，人民公社的各組織已經重新建立起來。

文化大革命推動着生產和一切工作，最顯著的一項是學校的復課。各校已全部恢復了正常的課程學習。我們看到公社學校裏的英語、算術、音樂和政治課程的講課和學習。特別是很小的小學生也要學英語，這是一項新的嘗試，小學生也讀外文是為了加強和世界人民的團結。

（譯自六月二十二日「朝日新聞」）

美國後院革命號角嘹亮
秘魯農民大暴動
農民學生大軍萬人佔領一市
戰况激烈俘副省長要求釋農民領導人

（正文不清）

委內瑞拉學潮持續 到處示威縱火遊行

【路透社委內瑞拉首都加拉加斯二十三日電】委內瑞拉全國發生學潮，已成爲卡爾德拉政府的重要問題。

由於目前看來還沒有解決辦法，學潮可能還要繼續一些時間。

（其餘正文不清）

把醫療衛生工作的重點放到農村去
解放軍醫療隊活躍五指山
熱心服務黎苗族貧下中農
開展愛國衛生運動培訓八百名赤脚醫生

【據新華社廣州二十三日電】通訊：戰鬥在五指山區的一支解放軍醫療隊……

（其餘正文不清）

東北藥廠產農村常用藥
今年頭五月增產五成六
試製成六種藥效高成本低服用便的新藥

（正文不清）

法國新財長登場
將採取抑制措施

（正文不清）

戴高樂寫回憶錄

（正文不清）

法新外長舒曼宣稱
仍執行戴高樂路線
強調「法國獨立」和「歐洲獨立」

（正文不清）

印總理向日大開門
要求開發印度油田
與佐藤會晤將談參加亞太會議

（正文不清）

「政治報告」、「黨章」名詞解釋

形而上學

（正文不清）

革命樣板戲

（正文不清）

「海瑞罷官」

（正文不清）

中央文化革命小組

（正文不清）

（十一）

曼谷銀行首腦認爲
泰銖等於實際貶值
貿易受影響 進口貨將起價

（正文不清）

美國大風暴 六人告死亡

（正文不清）

阿聯軍隊再出擊

（正文不清）

古城璦琿新貌

中國新聞社記者

（正文不清）

魁星樓前的反帝怒火

（正文不清）

鮮血染紅了黑龍江水

（正文不清）

解放以來面貌大大改變

（正文不清）

興修水利 糧食增產

（正文不清）

美以千計搖擺舞迷
大戰警察百人受傷

（正文不清）

日本國內鬥爭進入新階段

（正文不清）

菲律賓美練靶場
砲彈炸死兩菲人
死者兩父女拾彈殼被害

（正文不清）

洛克菲勒下次行程
定月底訪問阿根廷

（正文不清）

南美第四大國——秘魯

資料

秘魯位於南美洲太平洋東岸，海岸線長二千二百五十公里。安第斯山脈縱貫境內，世界上流量最大的亞馬孫河發源於此。秘魯沿海多沙漠少雨地區，東部山區滿佈森林和峽谷。

秘魯全國面積一百二十八萬五千二百十五平方公里，就領土面積來說，是拉丁美洲的第四大國，僅次於巴西、阿根廷和墨西哥。

據一九六二年統計，秘魯全國人口一千一百五十多萬，其中印第安人佔百分之四十六，印歐混血種人佔百分之四十五，白種人佔百分之八，黑人和亞洲人佔百分之一。秘魯人口在拉丁美洲各國中列第五位，而印第安人的比例僅次於危地馬拉和厄瓜多爾，居於第三位。

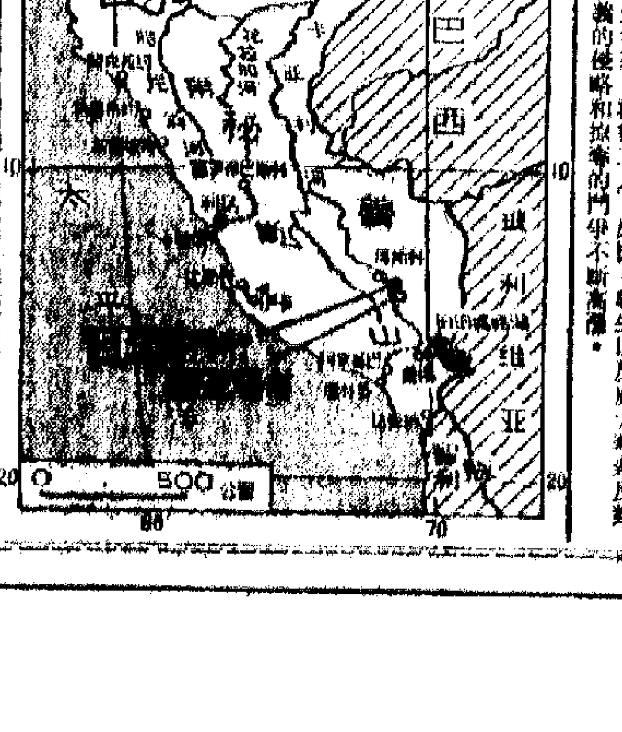
秘魯的礦藏非常豐富，銅和鐵的儲量都佔資本主義世界第一位。此外，還有大量的鉛、鋅、石油、銅、銀、煤等礦藏。

由於擁有漫長的海岸線，秘魯的沿海水產極爲豐富，捕魚業也很發達。一九六三年捕魚量爲六百九十萬噸，佔世界第一位。

秘魯原是古代印第安人的「印卡帝國」所在地。一五三三年淪爲西班牙的殖民地，直到一八二一年七月才獨立。但獨立之後，政權仍爲西班牙人後裔的地主所壟斷，同時英美資金相繼侵入。

第二次世界大戰以後，美國在秘魯的勢力進一步擴大，控制了秘魯的經濟命脈。美國不僅在經濟上控制秘魯，而且在政治、軍事和文化教育等方面對秘魯進行控制和干涉。

近幾年來，秘魯工人、農民、學生以及廣大人民羣衆反對帝國主義的侵略和掠奪的鬥爭不斷高漲。

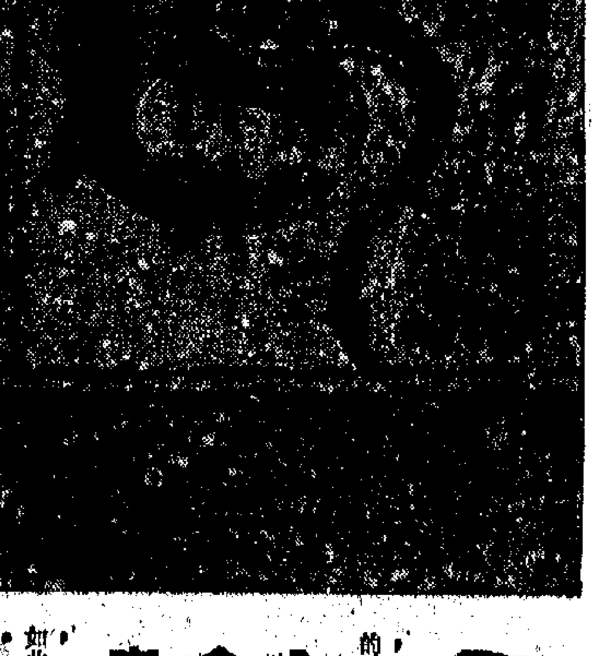


香港會出現六種毒蛇

被毒蛇咬傷，馬上用樹皮帶或布帶將傷口較高部份的肌肉紮緊，使毒液隨血液循環到心臟的速度減慢，然後迅速找醫生，告訴他是那二種毒蛇咬的，以便治理。

〔本報訊〕夏天是蛇類最活動的季節，旅行爬山應該特別當心。最近，本港就連出現幾宗蛇的新聞，幾天前，一個綽號「新界蛇王」的捉蛇能手劉偉，在揭開蛇籠時，被一條三、四呎長的毒蛇在拇指與「虎口」處咬了一口，當時他倘不以為意，但相隔一小時後，「蛇王劉」就毒發身亡了。

曾在香港出現的蛇，據統計共有二十九種，其中只有六種是毒蛇，包括金腳帶、銀腳帶、飯鏟頭、青竹蛇、過山風和珊瑚蛇。這六種毒蛇以飯鏟頭和青竹蛇出沒較多，在香港比較常見的蛇主要是過樹榕和水律蛇，但牠們都是無毒的。



本港出現的毒蛇之一——青竹蛇

銀腳帶：是本港六種毒蛇中最常見的一種，全身銀白與黑相間，腹部是淺黃的白色，據一些實驗統計，銀腳帶的毒性比一般眼鏡蛇毒兩倍，比同類的金腳帶毒二十八倍，是一條非常可怕的毒蛇。

農村實行合作醫療 社員治病獲得解決

〔本報訊〕毛主席在一九六五年六月二十六日發出的一項指示：「把醫療衛生工作的重點放到農村去。」

讀者園地

逢星期二刊出 歡迎來稿

乳房發現生小核 應找醫生去檢查

近視神經萎縮 新針療法可治

醫藥解答

針灸可治發羊吊

喰喰嘀

買票看球受威脅 球迷不滿有原因

何謂「三八作風」

大嶼山面積五五平方哩

美國提高銀行利率 旨在抑制通貨膨脹

今年頭五月增產五成六

謝辦成藥廠增產的新藥

美以千計搶攤舞迷 大戰警察百人受傷

體育

夏令杯複賽又有好戲碼

電話全力拚擊流浪 愉園與東昇甲中相逢

今日下午在嘉山球場先後演出

油警一比零勝東方 九巴兩球和鮑思高

夏令杯足球賽兩場戰果

愉園就恢復甲組地位事 要求足總開會專題討論

昨致函足總直斥其為蓄意排斥

足聯三會長 昨均告蟬聯

工商籃賽今三場 伊館場內決高下

澳門單車賽 大雨中進行

海天乒乓賽 今舉行抽籤

即日放映
人人公司大笑片
追求妙遇
劇情妙 不可言 趣鬧 過癮！

京都·大華 利舞臺·文華 總統·海運·國華 普慶·珠江
中共第九次全國代表大會
南京長江大橋
無法無天

垃圾多 污水多 蚊蠅多

徙置區都有三多

這堆廢物，已不知在大坑東徙置區堆積多久了。

澳門出現兩條…

秦劍保險箱內…

新潮舞毒害青年又一事例
車衣女淪爲舞女 結識飛仔惹血禍
飲茶時被刺重傷 一飛仔亦持刀自刺

【本報訊】昨天中午，九龍新蒲崗一間茶樓內，一名飛仔茶客，突然拔刀刺傷同檯女友後，接着用刀自刺。兩人傷勢都不輕。這宗血案揭開了又一幕青年男女受新潮舞之類美國生活方式毒害而發生的悲劇。

在新潮舞會 結識了飛仔

被刺傷的女子名謝×蓮，十七歲，同父母、舅父、姊妹等家人住慈雲山第十四座一×三及一×四室。她有七兄弟姊妹，她是長女。在一年前，謝女做車衣女工，不幸受了美式生活毒素所害，時常參加一些新潮派對，以至結識不少飛仔。之後，謝女被解僱，在港島當了小舞娘。在一羣飛仔朋友之中，她和其中一個叫黃×加的二十二歲男子來往較為密切，時常一起玩，一起吃喝。

前天，謝、黃兩人相約旅行。在旅途中，不知怎樣，女的突然不高興，掉頭便走。黃隨後死追，可是追下山都不見了謝女。黃一條氣的直往慈雲山女家，又不見女，於是對她的妹說：「你家姊累得我慘咯！」原來該飛仔曾跌倒，弄到滿身泥污。黃並在謝家取走了謝×蓮三張生活照片。

茶樓同飲茶 突然起風波

昨天上午十一時十五分，黃×加和謝×蓮、謝母及謝的舅父四人，同往新蒲崗一間茶樓飲茶。當時，他們坐在茶樓的廳堂角的第五十九號檯。四人同坐，毫無表情，也甚少傾談。其時謝女起坐如廁，黃也跟着尾隨。半小時後，謝女又去櫃面打電話，黃亦追前站在其側，並不時阻止，謝女繼續講下去。女的不聽，黃將話筒調到左邊耳繼續講電話。

茶客使一招 利刀落地下

打完電話，兩人回到座位。約十一時五十分，飛仔黃×加突然重力拍擊桌面，高聲大喝：「大家聽着，我死後……」跟着以迅速的手法在腰間拔出一柄六、七吋長的小刀，突然向坐在他右鄰的謝×蓮的胸部猛刺而下。接着該男子又向自己的腹部連刺三刀，其中一刀刺在心窩，並順手拖了一刀，隨後撥出小刀又轉向謝女刺去。謝女走避，僅左臂又挨了一刀。謝×蓮向前走了幾張檯位，不支倒下去。其母奔上前，將之緊抱。當時，鄰座茶客見狀，轉身反手使出一招，拍下行兇男子的後枕。該飛仔手上的小刀才脫手掉地，接着人也倒下，地上留了兩灘鮮血。

警方及救傷車應召抵現場時，自刺傷者從西褲後袋中取出一疊東西，有人說似是一些遺言之類的書件，遞交給救護人員。救傷車將兩人送醫院救治。據說，兩人的傷勢都很嚴重。

男女兩傷者 都穿阿飛裝

在茶樓飲茶出事的這雙青年男女，都是同樣穿着金黃色的「喇叭褲」、花衣裳，長頭髮，十足的新潮打扮。

徙區一茶樓被吊銷租權
卅男女昨到徙置處交涉
手持橫額候兩小時仍被拒入內

【本報訊】昨日下午二時許，約有三十名男女，帶着白布黑字橫額，在尖沙咀徙置事務處門前出現。那個橫額上書：「反對徙置當局無理的迫害」「請社會人士主持公道」。這批拖男帶女的人，原來是為葵涌石籬新區百喜茶樓突被吊銷租權而前往尖沙咀徙置事務處交涉。但經過兩小時多，仍被拒入內。

後來，他們發表一封告社會人士書，署名為「百喜茶樓受害股東江笑坤、受害欠薪工友代表黃劍、受害貨號石籬代表許德豐」。「告社會人士書」敍述了事情經過，指徙置當局無理吊銷該茶樓租權，另行以公開投標方式租出，要求社會人士主持公道。

英輪亞瑪力號華籍海員
罷工抗議該輪船長苛待
港海員工會表示支持正義鬥爭

【本報訊】英國貨輪「亞瑪力」號（AMALRIC）全體華籍船員，於本月廿二日在新西蘭屋倫埠（AUCKLAND）實行罷工，以抗議該輪船長苛待，並支持該輪一名曾被誣告走私的海員向公司爭取事件的合理解決。

「亞瑪力」輪常行走新西蘭與南美之間，多年來均由香港[illegible]船員部代理僱用香港海員，上級船員則為英國人。

五月初，該輪抵達秘魯卡拉俄港，船長因指控一名姓周的船員涉嫌走私，竟召來軍警荷槍實彈，向天鳴槍鎮壓船員，不但扣押被涉嫌走私者，還停止全船伙食，迫害船員。後來由於船長的指控毫無根據，秘魯官方將周送返船上，並要船長發還被扣留的私人款項。當時，香港代理之負責人亦曾到現場了解，該負責人同意姓周船員返港解決。

六月中，周某返抵香港，向資方進行交涉，提出了公司伙食發至調落新船的合理要求。但是，公司負責人竟指該船員自動離職，公司不負任何責任。此事引起了周某的不滿，更引起了現仍在船的「亞瑪力」號全體海員的反感。又由於該輪船長對患病海員處理不當，因此，「亞瑪力」輪船員於廿二日實行罷工。

「亞瑪力」船員曾將他們的行動，以長途電話報告香港海員工會。該會表示，決支持「亞瑪力」船員的正義鬥爭。

天氣和潮水

稍微至和緩的東南風，晴朗，炎熱，最高氣溫約卅一度。

高潮　上午五時廿分　下午四時卅四分

低潮　上午十一時零三分　下午十一時十七分

昨天的紀錄

氣溫　最高	三一點八度
最低	二五點三度
陽光	一〇點六小時
雨量	無
今年以來總雨量	三六點八七吋
歷年同期	三五點一九吋
相對濕度　下午五時	74%
風向	南
風速	四浬

盜賊橫行港九 又一金行被劫
六匪綁老闆娘搜劫四小時
掠走金銀玉器等逾四萬元
兩男白日當街遭箍頸暈厥失去身上財物

【本報訊】港九盜賊橫行，治安差極！昨晨一時至九時半，港九地區發生四宗行劫、爆竊、搶劫案。其中最嚴重的是六名劫匪手持利器，闖進九龍青山道一間金行，在行內逗留四個多小時，把事主綑綁，然後大肆搜劫，劫去一批金、銀、玉器及現款六千元，共值約四萬五千元。

被搜劫的是青山道三四九號地下英華金行。老闆錢兆霖，在該處開設金行已十四年。前晚，老闆娘郭瑞金（六十七歲）與孫兒錢勝堅（十九歲）兩人在金舖內看守。

昨日淩晨一時許，郭瑞金在睡夢中被驚醒，當時有人用利器指嚇她，要她交出夾萬鎖匙。但因夾萬匙在她丈夫處，無法交出。劫匪於是用鐵線綑綁郭瑞金的手腳，又用毛巾及布塞住她的口，黑布蒙頭；並威脅錢勝堅不許出聲。

隨後，劫匪撬開金倉的鐵門，並想把裏面兩個夾萬打開，但由一時搞到五時許，都無法把夾萬弄開。於是把放在夾萬頂準備用來鑲嵌用的幾盤金、銀、玉器取去，約值三萬餘元；另外，又取去郭瑞金身上六千元現款，總共估計這次損失共值四萬五千元。

劫匪離去後，錢勝堅才把祖母解開，並打電話報警。

據估計，劫匪是從後巷跨過圍牆進入天井，然後在天井撬開廚房的鐵閘，進入廚房。在廚房用硬物撞爛玻璃，伸手出去打開後門木門及鐵門，然後再打開工場的木門入內，用利器指嚇在舖內留守的郭瑞金及其孫兒，進行搜劫。

放在金倉內的兩個夾萬都是八呎高的巨型夾萬，裏面放有數百兩黃金，幸劫匪無法撬開，也無法抬走，不然損失更重。

昨晨六時半，荃灣[illegible]村九十四號A士多舖，舖主陶×鎏（五十九歲）聽聞有人拍門聲，以為有人買嘢，舖門啓開，他竟被歹徒用硬物擊暈受傷，搶去現款數百元。後來，他被送院醫治。

昨晨七時，旺角道三十號寶安大樓十六樓發生爆竊，包租人陳某失去現款三千九百元及手錶兩隻、鑽石戒指一隻，共損失四千五百五十五元。另一名住客失去現款十八元[illegible]。

昨晨九時半，一名十四歲的少年行經土瓜灣街與快富街交界處，被兩名歹徒箍頸打傷頭部後，搶去手錶。他受傷暈倒地上，後由途人報警。

大角咀也發生白天當街箍頸搶劫事件。一名四十多歲男子，昨日下午六時半左右，行經埃華街尾近大角咀道附近，突被人自背後箍頸，暈倒路旁，醒來發覺手錶已失，褲袋亦被掏去，袋中八十多元失去。[illegible]

昨日下午十二時半至一時十分，一輛泊在深水埗長沙灣工廠大廈第三座門外的私家小型巴士，被偷去七盒「[illegible]」化裝品，價值二千零二十四元三角。據估計，歹徒是撬開該小型巴士的右後門偷去該批物品。[illegible]

聾啞女夜歸受責 潛飲漂白水遇救

【本報訊】昨晨三時，九龍榮光街九十×號四樓，有一名聾啞少女，躲在廁所飲漂白水自殺，幸被發覺，送院洗胃。

聾啞少女梅美寶，廿一歲，有一個男朋友（聾啞人）。最近她經常出街，深夜回家。前晚深夜，她外出歸來，她的母親用手語責備她，她也以手勢反駁。直至淩晨三時，她躲在廁所服飲漂白水，被家人發覺時，她滿嘴泛痕。

港英管制新掛招牌
已訂出新廣告附例
新裝招牌還得與有關方面聯系

【本報訊】港英市政局已訂出新的廣告附例，對新掛出的廣告招牌予以管制。港英發言人表示，市政局將不批准未符合新規定的廣告招牌，但對已擁有不符新規定的廣告招牌的人，「目前無須予以更改」。但他又說：「但市政局希望他們能自動予以更改。」

該發言人稱，凡有計劃懸出新廣告招牌的人，要先與「港府合署」「市政事務處」「康樂及市容組」高級行政官聯絡云云。

有關廣告招牌的新規定，內容非常繁瑣，列「主要條件」如下：

㊀所有招牌由地段伸出不得超過十四呎（以免妨礙高架路）。

㊁突出行車路上之招牌，其最低之一端高出該處行車路最高平面必須不少於十九呎（以免妨礙雙層巴士及高[illegible]）。

㊂如行車路上有電車者，該招牌之最低一端必須高出[illegible]不少於廿[illegible]（以便[illegible]車頂及[illegible]可以通過）。

[illegible]之側面距離最少八呎（以便救火車之[illegible]能在貼鄰招牌之[illegible]活動）。

㊄在路心並無中央分界物之行車路上空，[illegible]之[illegible]距離[illegible]。

㊅在行人路上空之招牌，其最低之一端距離該處行人路地面最高點最少須有八呎，並且如該招牌貼近行車路而高出地面少過十九呎時，該招牌不得伸出至距離路邊界石兩呎之內（以免碰及行人頭部及使駕車者不敢駛近路邊）。

昨卅一度 今仍炎熱

【本報訊】天氣很炎熱，昨天下午最高氣溫回升到卅一點八度，比前日高出近四度。天文台預測今天仍然炎熱。

葵涌石籬新區百喜茶樓被吊銷租權，卅男女持橫額到尖沙咀徙置處交涉，被拒門外。

中區民政署職員
黃寶華在宿舍吊死
生活不錯突然自殺耐人尋味

【本報訊】港英中區民政署職員黃寶華（三十八歲），昨晨在九龍土瓜灣安徽街港英宿舍內吊頸斃命。

死者黃寶華，以前曾在「港督府」任職，有妻子及兩女兒，生活豐裕。

據悉，他在港英機構事頗久。幾年前，他在「港督府」工作時，曾離奇失蹤多天，後在新界沙田把他找回，稍後，回復職位。逭後，他被調任中區民政署。據悉，他最近另有更高級職位。但是，他卻突然吊頸自殺，頗耐人尋味。

海運大廈閣樓火燭
三公司寫字樓被焚
據說起火原因爲洩電燃及棉辦

【本報訊】昨晚八時許，尖沙咀海運大廈閣樓發生三級火警，有三間公司寫字樓被焚，至九時五十五分被撲滅，無人受傷。

發生火警的是九龍貨倉一號閣對入的海運大廈閣樓，上有三家公司：美國總統輪船公司、福來輪船公司及花旗布朗公司。昨晚八時廿五分左右，大廈的看更人發現閣樓至地下的樓梯有濃煙滾滾而下。該大廈本來自己有救火人員，但因不知起火地點在何處，只得報警。消防局出動兩艘救火輪及八部救火車到現場，進行灌救。消防員上樓梯後，不得其門而入，只有打破寫字樓外間的玻璃窗，從破窗外向內噴水灌救。至九時許，火勢被控制，由煙霧險進入火場，將餘燼撲滅。

事後發現有兩幢組成一卷卷的棉辦被焚，此外，寫字樓內的傢俬、文件亦被焚燬。

據說，起火原因爲電線或電爐洩電，燃着棉辦而起的。

尖沙咀海運大廈閣樓昨晚火燭　圖爲消防員搶救情形。

車禍昨十八宗
兩死十餘人傷
九人車撞車後起火焚燒

【本報訊】港九昨天車禍十八宗，但有兩人死亡，十多人受傷。

九龍方面十一宗。昨天下午四時十五分左右，一名約廿八歲的男子，在荔枝角道近東京街口，被一輛私家車撞倒受傷，送往伊利沙伯醫院時證明已死亡。死者姓名身世未詳。昨天下午四時卅分，兩架汽車在九龍東京街與元洲街處相撞，其中一輛即起火焚燒。當時，一輛沒有載着乘客的九人車由東京街向元洲街駛，適有一輛載坭車駛至，兩車閃避不及，撞個正着，結果九人車毀壞，司機腳受傷。不料該九人車突然發火焚燒，燒了不久被撲滅。昨晨九時廿五分，九龍城衙前圍道，五十三歲婦人陳玉馨，被私家車撞傷。上午近十時，聯合道十五歲男童李新永，被車撞傷。十時卅分左右，彩虹道與大成街交界處，一名七十歲老翁被一輛單車撞傷。

港島方面共四宗。昨晨六時廿分，北角英皇道近濱海街，七十三歲的老翁林某被車撞傷，被送往醫院後斃命。上午七時四十五分左右，大道中西街口附近，一名卅八歲婦人被一輛單層巴士撞倒受傷，留醫瑪麗醫院。下午六時，堅道近鴨巴甸街，卅七歲男子陳良，被一輛私家車撞傷。

新界方面三宗。昨晚九時半，青山道太和街附近，一輛貨車與私家車相撞後，衝出路邊，貨車司機戴坤（卅八歲）和搭客陳水（六十一歲）受傷，路邊兩名途人四十一歲的男子張福興和四十歲的曾森被車撞傷，四人被送醫院留醫。昨晚八時許，青山道太和街口又發生車禍，五十歲男子陳新昌被一輛私家車撞傷。

大批迷幻藥搜出
一樓宇內兩女人被捕

【本報訊】警方昨晚在九龍地區一座樓宇內，搜出大批迷幻藥。現場有兩名年約廿五歲及卅一歲的女人被拘捕。

換領新電話簿
下月十一開始

【本報訊】香港電話有限公司將由七月十一日（星期五）起，開始發出一九六九年度的中、英文電話簿。

新電話簿由七月十一日開始至十七日止（包括星期天），每日在大會堂低座換發；七月十四日起，另在港島、九龍、新界及各離島的指定地點換發，詳細地點、日期及時間，電話公司將再宣佈。

用戶須憑一九六八年度電話簿封面向該公司換領新電話簿；但毋須將整本電話簿交出，因新電話簿所載資料，要等到七月十五日始全部生效，在該日之前，不可將一九六八年度電話簿撕毀或棄去。

兩男子打架 一傷一被拘

【本報訊】昨晨十一時十八分，油麻地新填地街七十八號地下，有兩名男子因口角而動武。結果，四十五歲的男子黃偉頭部和胸部被破玻璃樽插傷。

一名廿六歲的男子事後被拘捕，落案控以「傷人罪」，將於今晨在南九龍裁判署提堂。

男子跳樓 送院死亡

【本報訊】三十五歲男子李元培，住牛頭角道二十×號五樓，昨日下午，他突然跑到所住大廈七樓，躍下街中，送醫院途中被證實已斃命。

領航員上落船 海事處有規定

【本報訊】海事處長梅樂彬昨發出通告說，領航員、船主、船東及船隻代理人要注意下列商船（港口管理）則例（法例三八一章）之第三條（一）之規定：「任何船隻不得在距離鯉魚門入口或藍塘海峽之中心點，七點五浬以內上落領航員」。

但以不構成船隻進出港口各船不必要之障礙。任何船隻違犯該則例者，一經判決罪名成立，該船隻船主將被處以一千元以下之罰款。

西貢山谷 破獲酒場

【本報訊】港英水警於星期六下午二時，在西貢沙咀及黃竹坑交界處的一個山谷發現一個非法釀酒場。

在現場搜去一百零一桶四嘜裝的麥芽漿，七十四桶五嘜裝的麥芽漿，二十五桶五嘜裝的中國酒，四十八桶五嘜裝的煤油，三十袋一千斤重的黃糖，一袋十斤重的白糖，二桶四嘜裝的石油，一個石油爐，六個煤汽爐，兩個蒸餾器及其他一些釀酒器，但並無拘捕任何人。

青山海面 發現腐屍

【本報訊】昨晨七時五十分，警方在青山大欖角海面上發現一條腐屍。該屍體年齡約三十四至三十六歲，約五呎六吋高，中等身裁，頭大，身穿白恤衫，黑長褲，藍襪，黑皮鞋。

美國佬醉酒 今晨突墮海
被救起後大喝警察滾開

【本報訊】今晨零時左右，香港中區新十公碼頭旁，有一個喝得爛醉如泥的美國人墮落海中，由停在碼頭旁的電船工人救起。

這個醉酒的美國人，年約五十歲，身穿胸條西服、皮鞋。他被救起後，全身濕透，坐在碼頭邊的石櫈上。警員前往詢問他時，他大喝：「Get out！」（滾開）。他在那裏呆坐了半小時後，才離開碼頭。

鄉村建公廁你急佢唔急
澳洲女餓虎招搖過市
新潮舞招徠何不搞脫衣

▲一個「防止自殺會」計劃在報上刊登公開信，勸阻因「厭倦」而意圖自殺的參加會考學生。港英的會考制度害人，於此又可得到旁證了。

▲新界不少鄉區缺公廁，鄉民紛要求改善。但「理民府」近日仍稱「建公廁地點已劃定，由於要建公廁須有清潔工人清理，目前人手不足，故建公廁之進行仍須有待」云云。你急佢唔急，所以就要有待，如果「理民府」內缺公廁，唯又唔同。

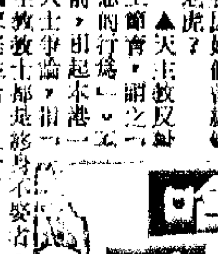
▲「北角新村居民協會」[illegible]反對北角新村加租。「輔政司署」、「測量處」[illegible]在這一事件，未有明確表示態度。

▲兩個澳洲女郎穿比基尼「泳衣」，在熱鬧的尖沙咀區作活動廣告，並以硬幣餵路旁的吃角子老虎機。如此招搖過市，而警方不加干預，是否因她們曾經[illegible]老虎？

▲天主教反對人工節育，謂之「罪惡的行爲」。不久前，由起本港一些人士爭論，指「天主教教士都是終身不娶者，沒有實際的婚姻家庭生活，反對節育，實太不近人情」云云。現在，天主教已在宣傳其「節育的方法」了，大談其「夫妻……快感……最可靠之節育方法」，原來要人前往「公教婚姻輔導會」去。哈哈，上帝有靈，似乎又「近人情」起來了。難怪歐洲不時傳來有神甫修士還俗結婚的新聞了。

▲天主教堂以後每個周末的下午都增加舉行特別彌撒，使星期日早上不能到教堂的人，仍舊做彌撒。換了，天主豈不是要人遇周末也失去麼？

▲「旺角民政署」、「市政局」、「兒童遊樂場協會」等港英機構聯同街坊會聯合舉辦新潮舞會，它們唯恐唔收得，又搞什麼「幸運抽獎」和舞蹈表演作招徠，大肆放毒。再搞下去，說不定辦起脫衣舞會了。



福建中學夜學招生

班級：中文部：中學、小學五六年級　英文部：[illegible]

考期：六月廿九日下午八時

校址：北角英皇道一一六號

電話：七八一七四五、七八[illegible]八一

普慶　南華　珠江　南洋　高陞

第二十天獻映

多謝觀眾‧未看快看

彩色文獻紀錄片

中國共產黨第九次全國代表大會

同場加映　彩色大型紀錄片

南京長江大橋

舉世注目　港九轟動　中國同胞　都感光榮

人說長江天險難飛渡　今朝一橋飛架南北通

時間：兩點半　五點正　七點四　九點九　南洋五點三

垃圾多　污水多　蚊蠅多
徙置區都有三多　大坑東尤其嚴重
清潔工人不足　徙置處忽視居民健康

本報專訪

垃圾多，污水多，蚊蠅多，這是徙置區清潔衛生上的三多。特別在此酷熱多雨的盛夏，衛生情況更形惡劣。有的徙置區居民不滿的說：「我們有如生活在一個大垃圾坑中。」

「嘿，我睇徙置區嘅污糟辣撻情形，真係睇見都擰頭。」……當記者前往大坑東徙置區向一名居民訪問時，他皺着眉頭的訴說他的不滿。這位居民在該區已經居住十年之久了。

大坑東徙區垃圾多至令人吃驚。坑渠內，梯階上，空地上，每處徙廈地下的坑渠邊，大多放置有一垃圾籮，盛滿垃圾，每每垃圾籮滿了，其餘的垃圾便傾倒在旁，引來羣羣蒼蠅，極不衛生。這些垃圾驚多是由下午起便放置在該處，一直至翌日才有人清理，附近居民便得整晚對着它。徙置區四周的坑道成為儲藏垃圾的地方，道坑渠都堆滿垃圾，堵塞渠道，並發出陣陣臭氣，地下的商戶首當其衝；坑渠就像垃圾槽一樣，橫在商店前，臭氣隨着熱風瀉入店內，其滋味確不好受。一家早晚兩餐都在店內解決的商戶，由於商店狹小，他們的飯桌就得擺出店外，擺在坑渠旁，吃飯時與垃圾污水相對，他們並要分出心神防止蒼蠅「空襲」，常要騰出手來揮撥伏在飯餸上的蒼蠅。

第二座地下的梯級更是垃圾常積。大坑東徙置區共有十四座徙置大廈，居民三萬多人，但只在第六座前設一垃圾池。垃圾池面對第六座，該座居民每日都聞到垃圾的臭氣。一堆頗大的垃圾積在垃圾池旁的行人道上，無人清理。

令居民感到最不滿的便是大廈四周坑渠滲溢，污水滿溢。據居民反映，大廈地下的渠道有些已因日久變形，即坑底有起伏，破壞了原有的斜面，因此污水不能流向渠的入口，遂形成污水積聚；又大部份坑渠都被垃圾堵塞，致污水積浸。特別是下雨天，雨水不能沿坑渠排洩，渠水便溢出兩旁，連渠內的垃圾污物也一同沖到各商店門前。

該徙區的大廈是屬最舊的第一型，居民洗澡、大、小二便要在公共浴室及公廁解決，而該區的公廁及浴室往往為燈黑火，燈壞也不修，廁所更是臭氣撲鼻。例如第二座地下的男廁、男浴室，夜間因無電燈，入內伸手不見五指，居民上廁或洗澡均要攜備手電筒，以免行差踏錯撞跌或踏進糞坑。該處男浴室的窗戶是木板製成的，因年久不修，木板出現損壞，一部份折斷，但無人修理，則外的人，透過這塊爛木板可以將浴室一覽無遺。至於該座地下的女浴室，也是如此，且經常發生飛仔偷窺事件，弄得女居民不敢用該浴室，寧願走上二樓的女浴室解決洗澡問題。

垃圾、污水成為蚊蠅滋生的溫床，居民不堪其擾，很多都要燃點蚊香，或燃蚊氣以驅蚊；地下食肆及餐室、冰室，大多在天花板上吊下一條條的「烏蠅紙」，撲滅「闖」入店內的蒼蠅，一兩天後，這些「烏蠅紙」上便黏滿百數十隻大小蒼蠅。

該區居民對區內衛生的惡劣，感到非常不滿。他們透露，該區每座大廈僅由兩名清潔工人負責清理，由於人手不夠，故此清潔工作往往不完善。居民反映說，該區過去每星期都有潔淨局向大廈坑渠的污水噴射油劑，以杜絕蚊蠅，但近兩年來，這項工作好像停止了。一名居民苦笑說：「走廊、樓梯更是久未清洗，樓梯可以剷出泥來！」他指出，該區之所以衛生惡劣，是徙置處根本不重視居民的健康所致。

本報記者

大坑東徙置大廈梯階的骯髒情形。

垃圾塞渠，污水滿溢。這種現象在大坑東徙置區隨處可見。

這堆廢物，已不知在大坑東徙置區堆積多久了。

少女開槍殺父疑案　手槍來自一名警探
高院昨審訊時突將陪審團解散

【本報訊】銅鑼灣軒尼詩道四九五號天台，一名少女涉嫌用其男友的警槍擊斃其父。該案昨天在高院刑庭審訊之際，法官突然發現其中一名日籍的陪審員英文程度不足，於是將昨天選出的陪審員團解散，另定日期重新選陪審員團。該案昨由副按察司貝理翔主審，控方經已陳述了案情。

被告張美娥，十八歲，舞女。被控於今年四月十八日在香港軒尼詩道四九五號天台木屋謀殺男子張發懷。被告否認控罪。

控方在陳述案情時稱，本案被告所殺死的是其父。死者共有七個子女，被告排行第二。死者平時嗜好賭錢及飲酒，經常毆打妻子及兒女。被告因維持家中大部分的經濟開支，所以由任兩份職務，晚間在一間舞院內伴舞。案發當天下午四時，死者與數位朋友在家中打麻雀，情緒十分暴躁，約下午五時許，與妻子發生衝突。死者對妻子拳打腳踢，並叫妻子離去，如她不離開的話，將會用菜刀斬她。死者妻子在害怕之餘，逃往其姨甥女的家中躲避。當死者與妻子發生打鬥之事時，被告並不在現場。被告與弟妹住在四九五號五樓一房間內。其後她放工返家時，往天台找父親論理，二人遂發生爭執。

被告有一姓黃的警探朋友，案發前被告曾約定該姓黃的朋友到其家中，然後一同前往看七時半的電影。黃姓朋友抵達被告家中時，把佩槍解下，取出槍膛內的六顆子彈，然後把空槍放在枕頭下，未幾即入洗手間，突聞槍聲，隨即跑出，見被告手持其警槍及三顆彈殼。被告並對其男友說：「對唔住，我用你枝槍殺死我爸爸。」黃聞言連忙上天台，見死者已臥在地上。報警後，被告在警方調查此案時表示，曾放三槍，一槍射向空間，一槍射向其父，一槍射向自己，但射自己的一槍卻失準。死者送院時已不治斃命。港英醫官檢驗死者時，致死原因是右胸中槍傷及右肺，引致震盪內出血致死。

學生暑期乘火車　可購買半價車票

【本報訊】港英鐵路局昨日宣佈，暑假期內學生乘搭火車來往九龍及新界，將可按普通三等車費半價購票。半價學生車票辦法將由七月二日起生效，連續實施大約兩個月，至八月二十九日為止。此種車票只在週日發售。

涉嫌迫女童拍裸照　兩青年押候四日審

【本報訊】涉嫌於前日在北角砲台山道香港電燈公司宿舍中，非禮、禁錮及以恫嚇手段強迫一個十二歲女學生拍攝裸照的兩名青年，昨日在銅鑼灣裁判署被控告，押候兩天再提訊。

兩被告：㈠金某，十六歲，無業，住北角砲台山香港電燈公司宿舍；㈡黃支石，十八歲，工廠工人，住永興街。被控：㈠於本月廿一日在砲台山香港電燈公司宿舍四一二室中，非禮十二歲女童陳××；㈡非法禁錮該女童；㈢打傷該女童；㈣次被告恫嚇該女童，對她說如拒絕擺姿勢拍照片，則將她刺死。

法庭簡訊

腦科專家自辯完畢　青年墮落偷女人褲　兩男子被控使用假美鈔

港英醫務衛生署腦科專家鄔顯庭涉嫌貪污性向病人收取款項案，昨天續在維多利亞地方法院聆訊，仍舊由控方控告鄔顯庭。

據被告辯稱，當他最先在伊利沙伯醫院見到一名姓鄭之女病人時，已考慮到其病況嚴重需要再施行一次手術，但後來該女病人出院，未有再來診治，他不知其原因。

被告又在審檢察官一二項細題表示，曾由一名姓李女子收取一張二千五百元支票，但只是代他的妻子收取，該款項屬於他的妻子的診所，診金由兩元至二百元不等。他又表示其妻事前並未有將收條交給他。

至此，被告自辯完畢。

▲十九歲的陳貴榮，因本月十二日與一個十四歲半未成年少女發生性行為，昨在法庭審訊時，因被告過去有同樣案底，被判入獄九個月。

▲男子黃某，卅五歲，失業時得老友黎某收留在家食宿，他卻以怨報德，乘老友外出，竟然翻箱倒籠，竊去五枚金幣及兩枚戒指，共值一千四百元，去如黃鶴。四年後，二人狹路相逢，失主將他扭往警署，並被落案檢控。法官聽取案情後，押後今天宣判。

▲青年姚貽鈔及嚴偉民，同為教導所逃犯，假冒勞工處、工商處及稅務局等港英機構名義，四出向廠商招攬出版刊物廣告，詐騙取廣告費。被捕後被檢控十四項罪名。為首的三項控罪如下：㈠五月十三日，在土瓜灣落山道二十八號四樓，假冒勞工處名義，詐騙梁雄風二百元；㈡五月廿七日，在北角英皇道九九五號二樓一二一號室，假冒勞工處名義，詐騙老方二百元；㈢五月廿八日，在馬坑涌道二號C三樓假冒勞工處名義，詐騙梁春軒一百五十元。其餘十一項罪均指被告二人以上述同樣手法，先後十一次向人詐騙行騙，連同為首三項控罪，總共涉及款項二千○八十元。結果首被告被判入獄一年，次被告押後至下星期一宣判。

▲十七歲學生李兆×，因受不良社會風氣影響，被控於本月十三日在南灣坊南灣新村四號A座天台，偷竊女人底褲，物主為王阿×及葉玉×。昨天被判受教育感化十八個月。

▲十七歲少女黃××，為遠東佛公司職員，在過去半年來，相繼騙取該公司六條西裝料，共值六百五十三元。最近被公司查悉，被控「僱員偷竊」罪，昨被判簽保五百元，守行為三年。

▲兩名男子涉嫌行使一張面額廿元的偽美鈔，被控，押候四天再審。㈠劉××林，四十歲，商人，住彌敦道新興大廈十六樓；㈡謝××胖，五十五歲，住觀塘振興大廈十樓。被控於六月廿一日在九龍地區行使一張面額廿元的偽美鈔。

看了「九大」紀錄片之後
眼界大開　光榮自豪

禺　青

觀看了「南京長江大橋」彩色紀錄片，令我眼界大開，同時感到今天作為一個中國人是多麼值得光榮與自豪。

我未到過長江，過去只在一些圖片或照片上看過長江，那怕是片段的，也給我一個感受：長江，是多麼壯闊！

長江，是我國第一大江，在此部影片中，我看到南京長江遼闊浩蕩的江面，那洶湧澎湃急的江水，就在這段江面上，我國工人階級築起了世界第一大橋——南京長江大橋。大橋飛架大江南北，長達十里，如彩虹貫空，從橋的一端望去，另一端沒入迷濛的霧靄中。從橋端底部仰望，橋頭堡直插雲霄。雖然這是在銀幕上看到，但那股氣吞山嶽的雄偉氣概，直迫人而來！我不禁陶醉在這宏偉無朋的景象之中。

我曾有一個幼稚、可笑的想法，就是覺得架一座橋沒有什麼了不起，只不過是由幾條工字鋼架起便是了，頂多是工程比較浩大而已了。看了影片，我這個淺薄的看法消失了，代之而來的是驚訝與讚嘆。架橋，確是一項偉大的工程，特別是像南京長江大橋這樣大的大橋。南京長江大橋的建造和施工，正是我國科技發展的一個集中表現。

南京長江大橋豎立在江心的九個面積比籃球場還要大的橋墩，有着中流砥柱的宏偉氣勢。大橋的每一條預應力樑，重達百多噸，要建造這樣的樑，要將這樣重的樑吊至橋上，又是一項艱巨無比的工程。而我國工人階級靠了「自力更生，奮發圖強」，終於做成功了！從這又可看到我國科技的一大鉅進。此外，大橋的高度（由橋墩至橋面約四十層樓高），大橋所用優良鋼材，鋼合鋼樑所用的巨型鉚釘……從這裏也可以看到大橋工程的偉大。

從大橋工程的偉大，我聯想到建橋的人們——從銀幕上看到，不論是炎夏或嚴冬，工人、解放軍戰士們都是幹勁沖天，大橋充滿勞動的歡樂。不單這些在大橋施工的人們，還有全國各地的工人，他們開採礦石，煉出優良鋼材，源源不斷的運到大橋工地，保證大橋的勝利施工。從這點我再一次深刻體會到經過文化大革命後的祖國人民，正投身於熱火朝天的社會主義建設中。他們今後將把社會主義祖國建設得更好，更好！

喜見孫玉國　欣讀好文章

一學生

我們一班同學，都已看過「九大」和「南京長江大橋」影片了，大家課餘傾談時，都愛把這幾部珍貴紀錄片做話題，有些同學說，聽到毛主席的聲音是最大的幸福；有些同學最高興的是能夠從影片中認識很多中央領導人、全國勞動模範和戰鬥英雄；尤其是談到孫玉國的威風凜凜時，大家就談到珍寶島戰役，談到不久前放映的那套「新沙皇的反華暴行」電影，大家談得繪影繪聲，就好像看到孫玉國和解放軍戰士是怎樣把蘇修侵略兵打得「一仆一碌」的。後來，我們還看到本月十七日「大公報」刊載的孫玉國文章，同學們都搶着來看，內容精采極了，孫玉國在珍寶島戰役中建立了功勞，是英雄人物，但他在文章中第一句就說：「一不怕苦、二不怕死的革命精神，是毛主席的敢於鬥爭、敢於勝利的光輝思想的集中體現，是我人民解放軍特有的英雄本色。」接着，孫玉國詳細談了他們是怎樣英勇作戰，把蘇修侵略軍打得頭破血流，狼狽而逃的。看得我們眉飛色舞，興高采烈，大家談了幾天還津津有味。孫玉國他們把蘇修的坦克車稱為「烏龜殼」，……花，避脫；「革命化，威力強」，「烏龜殼」開了花，我們的革命化，戰敗了蘇修的「機械化」。這幾句話，我和同學們都會唸出來了。

三名少女失蹤

朱惠蓮　劉美儀　鄭碧娟

【本報訊】最近九龍又有三名少女失蹤：

第一名少女為朱惠蓮，十八歲，五呎二吋高，中等身材，皮膚白皙，面尖，口細，眼細，住紅磡新柳街。第二名為劉美儀，十五歲，五呎一吋高，中等身材，皮膚白皙，鵝蛋形面孔，住旺角彌敦道。第三名為鄭碧娟，十九歲，五呎高，身材瘦削，皮膚白皙，鵝蛋形面孔，住觀塘牛頭角道。

南丫水荒嚴重
當局不允由港引水前往　撥款建儲水池也予拒絕

【本報訊】南丫島北段水荒問題，長期以來一直沒有獲得徹底解決。當地鄉民要求港英撥款建築儲水池或由港引自來水到南丫島。在鄉民不斷交涉和要求下，新界當局約理民府才表示撥材料敷設一條三吋水管，由林茂樹儲水池接駁到榕樹灣。但工程費用則需當地鄉事會自籌七成，餘三成則由理民府「以米代賑」。居民認為此舉仍不能徹底解決水荒問題。

南丫北段鬧水荒已經六年，隨着人口日增而日益嚴重，現在每日只能供水兩小時，即上午一時，下午一時。鄉民要求下，理民府過去雖多次「改善」，但均屬捨本逐末之舉，於事無補。在過去兩三年來，先是開鑿兩個四呎直徑大水井，但現在一個已廢，一在稻田，水污不能作飲用。後來敷設兩吋水管，但水源不足，有等地方好，有等地方水源微弱。去年底開鑿深水井，才維持今日每天兩小時的放水，但又曾發生井泵滲塞、損毀馬達及水源不豐。所以鄉民對現在進行改裝三吋水管，認為無法根本解決水荒問題。據說，上週末當地鄉事委員會主席陳有興曾隊到加築儲水池水壩一問題，向副理民府官進行交涉，理民府表示將來「再說」。

澳門一樓宇出現三條蛇
兩條被捉另一擊斃

【本報訊】澳門消息：福隆新街一理髮店，前天下午，接連出現三條蛇，結果兩條被捉，一條被擊斃。

前日下午四時許，行經福隆新街的途人，發現麗×理髮店的鐵籠右側伸出了一個蛇頭而動的蛇頭，有些頑皮的孩子，便以雜物向牠擲擊，但牠卻不走避。及後，觀者越來越多，街坊便請附近蛇店的捉蛇師傅梁柳華上鐵籠將之擒拿。豈料剛捉了一條，鐵籠左側又伸出另一個蛇頭，昂首吐舌，圍觀者見蛇接踵出現，莫不嘩然，捉蛇師傅於是手到拿來，再將第二條蛇捉去。事後，該理髮店三樓的住戶，又發現一條油亮的蛇從天井的一個牆洞爬出，幸由住客及時將之擊斃。上述的三條蛇，都有兩呎多長。該處由於經常發現蛇蹤，居民人心惶惶，有些人還趕忙在門窗、牆洞大做防蛇工作，防蛇進入。

據街坊說，麗×理髮店鄰近有一蛇店，該店養了一頭馬騮仔。前日該蛇店馬騮仔走到一箱蛇邊弄蛇取樂，後來看管馬騮的人到廚房去，馬騮仔一時頑皮，揭開了蛇箱頂蓋，箱內十多條蛇受驚，紛紛爬出箱外四處逃竄，該店事後發覺，雖曾分頭追捕，但不少已逃去無蹤。昨天出現的蛇，據街坊估計，可能就是從該店逃出來的。他們對此都頗有煩言，認為蛇店應時加防範，以免為患鄰居。

秦劍保險箱內又有五封遺書
一封給林翠另四封給影圈中人

【本報訊】「自由影圈」的導演秦劍日前吊頸自殺死後，在他宿舍中發現五封遺書；前日警方又在秦劍的銀行保險箱內，發現另外五封遺書，一封給林翠，另外四封寫給影圈中人。這五封遺書並未交到收信人手上，現仍在警方手中。

秦劍在邵氏宿舍上吊，當日在他睡房中發現的五封遺書，分別寫給邵逸夫、母親、姐姐、兒子及林翠。從秦劍生前寫下的十封信，可見他早已有自殺的念頭。

澳門一婦人暴斃
身體本虛弱曾患子宮瘤

【本報訊】澳門消息：一名身體虛弱的婦人，昨晨睡眠時整晚開風扇，結果暴斃。

死者姓阮，四十餘歲，與丈夫及兒女同住沙仔地堡街十九號，為陳總記五金油漆店老闆娘。她向來身體虛弱，經常患病，據說她最近因患了子宮瘤，曾前往醫院治理，由於體質差，手術後變成貧血，健康更壞，常感暈眩。前晚她上床睡前未將風扇關熄，直至昨晨六時左右，死者丈夫發覺其妻僵直地躺在床上，推之不動，呼之不應，撫之手腳冰冷，急忙請醫生到場檢查，發覺她早已氣絕身亡。至於死者暴斃原因，可能由於身體虛弱，加上睡覺時整晚開風扇。據醫學界人士說，死者不一定是因長時間吹風扇而致暴斃，但長時間吹風扇而不適的，原因是由於電風扇風量大，風頭集中，特別是風扇固定時，風集中吹在身體某一部分，這樣，被風吹到的地方，汗水蒸發得快，吹不到的地方，汗水蒸發得慢，破壞了汗水蒸發的均衡，直接影響到血液的循環，使神經中樞的平衡亦出現問題，因此，體質差的人，連續吹風扇幾小時後，便會出現頭昏、手和腳酸軟，痺塞等情形。假如有病在身，那麼就會加重病情甚或發生嚴重的意外。

夫婦常吵罵　妻子突被斬
九龍城昨發生血案

【本報訊】昨日上午九時許，九龍城賈炳達道一樓梯間有婦人被斬，送院救治，腿部受傷。

被斬婦人名周×芬，卅二歲，住賈炳達道六十七號×樓一房間，入伙才兩天，月租六十元，入住時未付租金，只付十元定金。

據包租人說，該婦人是前天上午攜兩個女兒搬來，其夫是梁某，四邑人，亦有來上址，搬來時只帶衣箱和雜物，臨時才添傢俬和用品。

當晚其夫未有回來住宿。自搬來後，兩夫婦經常吵罵，諸多涉及男女關係及分居後行動問題，甚至男的在走廊及廚房將婦人毆打。包租人見此情形，恐出意外，晚上將菜刀收回房內，日間放在沙發後面隱蔽。昨天出事後，發覺菜刀失蹤。

昨晨梁姓男子一早到上址，不知何故，兩夫婦竟然衝突，遂搬……

受傷婦人側臥梯間，家人聞樓下梯間有女人呼救聲，趕出察看，後來有人見一名四十餘歲男子拖一女孩及抱一女孩，自梯間行出離去。

華登大廈劫案　兩被告昨提堂

【本報訊】銅鑼灣道先夜總會老闆在百德新街華登大廈十樓A一座的住宅，本月十日曾被三名飛劑青年登門行劫，損失款飾共計值近萬元。

警方在銅鑼灣道先後拘獲兩名青年疑犯，昨午在銅鑼灣裁判署提堂。

兩被告為㈠許傘，二十一歲，又名蔡燦，無業的單身漢；㈡謝×昌，廿二歲，住英皇道國都大廈二○×室。

兩人被控糾黨行劫，指他們協同一名在逃人，於本月十日在百德新街華登大廈十樓A一座，向女子李少蓮劫走現款港幣一千元，美鈔四百三十元，耳環一對，值一千三百元，及耳環一對等。

學生叢書

第廿七輯出版

【本報訊】青年樂園出版社的「學生叢書」第廿七輯「小球迷」，已於昨日出版。這一期專輯的內容有：「考？考！有考？」、「有什麼談頭」、「有來信，有花絮」，文章通過具體生動的例子，說明會考的考試方法，出題與評卷的不當，與及考生精神上沉重的負擔，如實地反映了同學和教師的心聲。小說「小球迷」寫來生動、活潑，情節感人。此外，新闢專欄「中英對照」、「體育漫談」、「學生書簡」、「誦讀」……等繼續刊出。

鳳凰公司新片　英雄後代快將上映

【本報訊】由朱石麟、陳娟娟聯合導演、鳳凰公司最新出品的反帝抗暴戰爭片——「英雄後代」，已經拍竣，並決定在普慶、南京、長江、大華、九龍、珠江、南洋、高陞及新界六家戲院聯映。

該片描寫礦工與日本侵略者的不妥協鬥爭，也寫礦工的英雄後代——鐵柱和金娣，對敵人的刻骨仇恨，及他們英勇機智地和山上的游擊隊一起打擊敵人，把敵人殲滅。

在該片扮演兩位英雄後代的，是鳳凰公司新近發掘的優秀小演員——梁禮民和魏愛萍，他們演得生龍活虎，使此片更為生色。

在此片參加演出的，尚有李凡、鮑起靜、力、江毅、何湞、楊誠、章田、丁川、李子徐、朱克。

在鳳凰新片「英雄後代」中演出的幾位少年演員。

潮海雄風 梁羽生

廠用原料建築材料出倉多 貨倉貯貨淡季中保持平穩

防美擴大限制紡織品入口廠家趕撈原料製貨 工廠大廈落成漸多對電梯及裝修材料需求增

【本報訊】此間廠家向貨倉提取原料，最近依然比較迅速。紙料、膠料、塑料、鋼鐵五金和其他建築材料，近日也有大量出倉。因此近來外國到貨雖不少，原定輸英而未能起運的布疋和由美國運來的貨物存倉也多，可是貨倉貯貨只保持佔總數八成左右水平。

據倉商說，廠用原料一般出倉很快，其中製衣廠用的毛冷、毛料、恤衫布、尼龍，毛紗廠用的羊毛紗、漂染廠用的原料，出倉更加迅速。製膠廠用的膠粒出倉也頗為迅速。此外，原子粒收音機零件、塑膠、電器原料等，也相繼出倉，近日出倉也比較頻繁。但[illegible]，前幾年已有一部分返回貨倉，後者由倉也大大減少了。

以往每年由五月份起，廠用原料出倉便告減慢，原因是此時為各業工廠開工的淡季，直到七月中旬以後，廠家提取原料才能增加。去年此時，廠家提取原料已經比以往增多，但仍不像目前之速。今年這個淡季時期，廠家提取原料之所以比較迅速，一面是他們為應付美國擴大限制紡織品進口，提前進行製貨，積極趕出貨物有關，也與今年秋冬工業接入的訂單較多有關。

目前進口電梯和其他建築材料及裝修材料出倉的迅速情形，是一九六五年以來所僅見的。有這種情形出現的原因，主要是由於建築業生意經過多年淡靜之後，去年底已漸有轉機，今年工廠大廈興建的數目回增，其中有一部分快將落成，所以對電梯和其他的建築材料的需求量也增加了。正因有此情形，故目前貨倉在淡季中仍有一定的生意做，貯貨也能保持一定水平。以目前的情形而看，要不是廠用原料、建築材料等出倉較速，貨倉貯貨量可能再多一些。

【本報訊】工業原料市昨天交投平淡。國產三聚氰胺脂貨，成交每磅九毫二仙，現貨售給廠商每磅成交一元。桃膠珠，尼日利亞貨有五噸成交，每磅售一元七毫五仙；蘇丹貨每磅索价一元八毫二仙。

四類成衣輸往瑞典 限了一年又一年 七月起再限制一年

兩類成衣輸去昨復簽授權書

【本報訊】四類港製非棉質成衣輸往瑞典，在今年七月一日至明年六月三十日這一年內，將繼續受到限制。

這四類非棉質成衣，包括男裝及童裝毛衫，女裝及女童毛衫或人造纖維外套，男女裝及童裝人造纖維雪褸及同類外套，非針織或鈎織的人造纖維恤衫。

以上四類非棉質成衣，早從去年七月一日起輸往瑞典，即已規定受限額限制一年。此項「協議」原定在本月底滿期，但港英「工商處」現又宣佈，「鑒於瑞典（紡織）工業的處境仍屬困難」，這四類非棉質成衣輸去，由今年七月一日起將要再多受一年的限制。

據出口商說，自從瑞典於七月一日起受到全面限制之後，香港紡織品及成衣輸往瑞典的增加幅度，已因此而大大縮小。

現在瑞典當局與港英談判後，再把四類毛衫及人造纖維成衣的限制延長執行一年，這對港貨輸銷往瑞典當有不利影響。

據此間一些瑞典商人指出，瑞典當局限制香港的紡織品和成衣進口，其原因不僅僅是「保護該國工業減少受低價進口貨的競爭」，更主要的還是由於該國的外匯情況不好。據指出，瑞典對香港貿易長期處於入超狀態，增加了該國收支平衡的困難，這是造成瑞典當局要限制香港紡織品和成衣進口的一個重要原因。

由昨日開始，[illegible]及女裝的人造纖維[illegible]兩類成衣，港英「工商處」已恢復簽發出口授權書，[illegible]，才可輸往瑞典。

同時，上述的非針織或鈎織人造纖維恤衫，也是[illegible]輸往瑞典時沒有受限制，而由七月一日起則開始要受限制。

以上的限制，[illegible]「內務」，都是港英當局和瑞典當局[illegible]，港英「工商處」和瑞典「紡織品委員會」[illegible]限制非棉質成衣輸往瑞典的辦法。

食油二千噸 近期可運到

油市交易可漸復正常

【本報訊】港商訂購的食用油，本月下旬至下月初將共有約二千一百噸到港。食用油交易將會逐步回復正常。

據進口商消息，港商訂購的中國棉籽油，今天或明天會有一卡（約五十噸）運到香港。而上星期六已運到一卡。這兩批貨均傳每擔九十四元，運到之後交花。

此外，由目前至本月底，港商訂購的中國棉籽油和菜籽油，還會有十餘卡運到應市，數量共約六百五十噸。其中菜籽油的售價，為每擔九十二元。

一個多月前，油商及油舖曾訂購比較大量的荷蘭菜籽油。其中，昨晚運到七百五十噸。日本菜籽油，於下週三日左右會有四百餘噸到港。這亦是油商和油舖買下的現貨。

國產花生油，[illegible]一百六十元[illegible]，本月七日曾有一百餘噸到港，全部已售出，每擔一百三十四元。

綜合上述各貨數量，在本月下旬至下月上旬，菜籽油、棉子油和花生油，共有二千一百噸左右到港。

股票交投稍減 人心多注視利率

【本報訊】昨日股市人心對實際仍較觀望，全日成交只值五百二十七萬元，比上週五減近二百萬。

昨日股市並不因交投總值少而沒有實質旺點，例如城市交投三萬四千多份，永高成交三萬二千多份，英泥成交二萬八千多份，比諸其他項目都算較旺。前兩者由於酒店生意較好而漲價，但後者則由於前些時人們擔心日本等地水泥少來，建築生意又稍佳，早在上週已把價位扯高，到昨日拋售者轉衆，市價便回跌。

昨日股市實質的旺點不多。九倉、電車、置地等稍有買賣較多的項目，可昨日成交額均未到應有水平。故港成交投總值仍屬淡，市場人心觀望較多，依然圍繞外國利息高漲會影響到香港銀行提高利息這一點有關，加上銀行界人士仍不敢肯定將不提高利息，故人們的考慮更多。

米價大盤報漲

下季進口額宣佈削減後 部分米價每擔漲二三元

【本報訊】今年第三季的食米進口額，被港英公佈削減百分之五後，食米大盤價節節高升，到昨日為止，有些食米每擔已先後漲了二、三元。

有些人以為近日食米大盤價上漲的原因，主要是泰米來貨減少所影響，[illegible]百分之百三級[illegible]八十八元[illegible]。其實這早已是[illegible]，此間入口米商一段時間內已很少訂入泰米，現時市上所售出的泰米，都是前以低價訂來的。實際上，此間米價上漲的原因，主要是受下季減額限制，加上人為因素而造成漲價。

[illegible]七百多包，但港內現米、金邊米、暹米和澳洲米。部份食米每擔售價：新南占九十八元，西占九十四元五毫，[illegible]九十三元，紅[illegible]占八十八元八毫，[illegible]暹米八十一元五毫，[illegible]七十七元，[illegible]青水仙新米八十[illegible]，[illegible]元，紅[illegible]金[illegible]十二元五毫。

星洲布市定 印尼有扯購

【新加坡二十三日訊】新加坡布市平穩，近日貿易商繼續接到外銷布疋訂單，惟數量並不很大，貨價多告企定。

印尼商人近日陸續向新加坡扯購布疋，其需求貨類包括日本棉料、中國白布及恤衫料等。

新貨輸入米增多，來貨商積其應有去路。有少數貨品存倉較薄，行情挺升，如恤衫布等漲升一角。

湖南象牙桃 首批昨上市

【本報訊】首批湖南象牙桃昨抵港。內地西瓜貨色比前成熟，來貨甚擠擁。

昨天上市的湖南象牙桃，是今年首批登場的新果品。桃色淡黃，食味不錯，每個約重二兩。包裝規格為小竹笠簍，每笠淨重二公斤半，每六笠用木箱盛裝。每箱成價為十一元五毫。價錢適合一般購買力。

梧州龍枝昨有一批上市，貨色不錯，肉爽甜，新鮮。該批貨多被國貨公司商人吸入，每擔以一百六十元成議。

石岐[illegible]荔枝昨有少量上市，亦爲國貨公司商人吸入。

昨天江門、廣州和海南均有西瓜抵港。據果欄商人說，近日上市的西瓜，果身比前成熟，大部分的瓜瓤鮮紅，食味清甜。廣州運來的西瓜，有「元下田」和「蜜玫」兩種。「蜜玫」西瓜皮屬墨綠色，每擔分成二十元和二十四元，「元下田」西瓜是花皮的，每擔成十五元及十七元。海南西瓜每擔成十六、七元。

從化三華李繼續趨旺，大籮被扯高，籮裝貨每擔成一百七十元，散庄貨成一百二十元。

受西方加息影響 銀行拆息又升高

昨重見七厘七五

【本報訊】昨日銀行同業拆息又攀升高，比前揭增〇．二五厘，銀行同業間拆借需求殷。

一連定住幾天的銀行同業拆息，昨日又復升高，由七厘半升至七厘七五，重新達到一週前的最高水平。

最近銀行同業拆息漲到如此高位，是近幾年來少見的。這主要是受西方利率高漲所刺激，並非由於本地銀根抽緊所致。

昨日銀行同業間的拆借雖有增做，但借數不多，求借的銀行主要仍是一些日商銀行和歐洲銀行。

K金市靜 牛皮特變

【本報訊】K金市[illegible]

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	187/188/187	—	297
[illegible]	183	—	8
聯合企業	6.9	—	1,000
遠東企業	20.8/20.6	−0.200	2,000
會德豐	10.5	—	29,500
九龍倉	24.8/24.7/24.9	—	7,400
黃埔	44.5/45	+0.250	2,600
太古	30.5	—	1,400
均益倉	19.4	+0.200	1,000
置地	63/61.5	+0.600	6,970
信託	1.65/1.66	+0.010	85,000
電車	10.6/10.7	—	6,600
[illegible]	（輸家）1.5	—	5,000
九巴	32.5	−0.250	400
電燈	23.8/23.4	+0.100	6,235
中電	29.1/29	−0.10	1[illegible],635
電話	26.2/26.1	−0.100	10,082
煤氣	12.7	−0.100	7,150
英泥	6.3/6.2/6.3	−0.050	7,300
[illegible]	14.8/14.4	+0.200	14,100
[illegible]	105	—	310
怡和	31.5/31.75	—	2,470
[illegible]	25/24/23.9/23.7/23.8/24.4/24.5/24.6/24.7/24.9/24.3	−0.700	25,700
牛奶	30.5	—	8,500
連卡佛	39.5/40	+1.000	800
南洋	17.4/17.3/17.2	−0.200	12,000
聯合船塢	2.55	—	30,400
[illegible]信託	7.3	+0.100	4,000
城市	15.2/15.3/15.4	+0.300	84,564
[illegible]富利士	23	+0.100	500
天[illegible]	19.6	+0.100	8,000
[illegible]新	28.7/28.6	−0.100	6,000
[illegible]海	19.1/19	−0.100	2,500
[illegible]業	6.5/6.45/6.5	—	11,000
屈臣氏	71	—	2,400
[illegible]機	44.25/44	−0.500	1,000
永高	10.9/11	+0.100	32,410
成交總值			5,270,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

今明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
安高拿	ANCONA(上午)	日本	九龍倉	寶隆
濟州	CHEJU(下午三時)	曼谷	B15	新興行
邊雅文	BENARMIN(凌晨)	英國新加坡	九龍倉	捷行
冒險家	EXPORT ADVENTURER(上午九時)	美國高雄	A31	和捷
邊依頓	BENEDIN(凌晨)	高雄	A1	捷行
富光丸	FUNKO MARU(上午六時)	神戶	B9	大信
海泉	HOI WONG(上午六時)	新加坡	B4	捷順
春日山丸	KASUGASAN MARU(上午九時)	日本	A7	大阪
三龍丸	MIRYU MARU(上午)	日本	A3	日郵
丹地	MAMDANI(下午)	曼谷	九龍倉	[illegible]
拿甸那	NARDANA(半夜)	日本	A6	[illegible]
廣祥	KWONG CHEUNG(中午)	山打根	B32	萬群源
平洲	PING CHAU(下午八時)	台灣	B7	太來
菲富斯	PHOEVOS(下午七時)	日本	A23	山下
先鋒	PIONEER MILL(下午五時)	紐約	北角浦	美輪
星光丸	SEIKO MARU(上午)	橫濱	B5	大信
常島丸	TSUNESHIMA MARU(下午一時)	西非	A4	川崎
華利士泰	WERRASTEIN(下午)	日本	海面	捷成
耶士樂麼斯基	YASNO ORSK(上午六時)	印度曼谷	B6	耶士高
光大	KWANG TA(上午)	高雄	油蔴地	大信
巴些倫那丸	BARCELONA MARU(下午四時)	新加坡	北角浦	大阪

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
高麗郵	KOREAN MAIL(上午八時)	溫哥華美西岸	海面	福來
曉星丸	YOSEI MARU(下午)	新加坡巴生	B8	天群
錫蘭丸	CEYLON MARU(上午)	新加坡巴生	B11	永泰
沙温拿	SALVINA(下午)	羅省美國灣	A16	川崎
美上美	SUSANNE(上午)	曼谷	B19	振興行
之非馬士基	EFFIE MAERSK(上午十時)	高雄紐約美東岸	海面	捷成
大安丸	TAIAN MARU(下午)	三藩市加勒比海	A13	川崎
沙凡那丸	SAVANNAH MARU(半夜)	紐約費城	A34	大阪
高德吉	KOUDEKERK(半夜)	地中海歐洲	A6	[illegible]
英福些亞	FLINTSHIRE(中午)	倫敦歐洲	九龍倉	[illegible]
春日山丸	KASUGASAN MARU(半夜)	西非	A7	大阪
文農	EMNON(下午)	神戶	太古倉	太古
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR(上午八時)	西貢	A5	[illegible]

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
巴士泰吉	BAXTERGATE(下午五時)	日本	[illegible]	[illegible]
茂利怡美利	MURRAYEVERETT(上午五時)	曼谷	[illegible]	[illegible]
美梭洲	STATE OF MYSORE(上午)	美國西岸	[illegible]	[illegible]
廣州丸	GOHSHU MARU	美國灣		川崎
菲仙士泰	FRIESNENSTEIN(上午七時)	歐洲	九龍倉	捷成
亦容	YEH YUNG	高雄	A12	[illegible]
功隆丸	KORYU MARU	日本		永泰
柏崙丸	KASHIWAHARU MARU	日本		永泰
哥林濱	COLUMBINE	日本		捷成
成列	VARILD	仰光新加坡		新興行
菲律賓熊	PHIL. BEAR	西貢		[illegible]
蒙巴沙丸	MOMBASA MARU(上午四時)	新加坡		大阪
哥樂登	KOROTAN	馬德拉斯		[illegible]
蒙大那	MONTANA(上午)	美國	九龍倉	[illegible]
吉寧芝	GUNUNG KERINTJI	日本		[illegible]
海強	HAI CHIANG	高雄	油蔴地	[illegible]
三島丸	MISHIMA MARU	日本	A25	川崎
汎德崇	PANDO POINT(上午)	英國	海面	捷行

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
菲仙士泰	FRIESENSTEIN	歐洲	九龍倉	捷成
伊利馬克士	EURYMACHUS(上午)	倫敦安特衛普鹿特丹	A9	[illegible]
安高拿	ANCONA(半夜)	漢堡歐洲	九龍倉	寶隆
滿的威迪奧丸	MONTEVIDEO MARU(上午)	近東紅海	A23	大阪
平洲	PING CHAU(半夜)	科倫坡波斯灣	B7	[illegible]
三龍丸	MIRYU MARU	仰光加城	A3	日郵
約瑟康拉	JOSEF CONRAD	日本	A2	天祥
濟州	CHEJU(下午)	釜山日本	B15	新興行
格蘭快樂	GLENFALLOCH(上午六時)	日本	太古倉	[illegible]
東方偉人	ORIENTAL RULER	紐約美國灣	昂船洲	港郵
菲富斯	PHOEVOS(下午)	美國灣	A21	山下
冒險家	EXPORT ADVENTURER(上午六時)	紐約美國灣	A31	和捷
先鋒	PIONEER MILL(下午)	紐約美東岸	北角浦	美輪
豐隆	FONG LUNG(上午)	西貢	油蔴地	[illegible]
新印度怡美利	JOHNEVERETT(上午)	曼谷仰光	A22	福來
十美多加士	DEMODOCUS(上午)	新加坡利物浦	九龍倉	[illegible]
光大	KWANG TA(上午)	高雄	油蔴地	大信
蒙巴沙丸	MOMBASA MARU(下午)	日本	A24	大阪

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
香港商人	H.K. MERCHANT	A35	港郵
海主人	SEA MASTER	吐露港	萬東
瑪麗安	MARIANNE	32	[illegible]
英超域	INCHSTUART	昂船洲	友利
南極洲	ANTARCTICA	A10	[illegible]
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	A28	捷成
香港集景	H.K. FAIR	A37	港郵
長沙	CHANGSHA	太古塢	太古
芝萬諾	TJIMANUK	B1	渣華
東方勇士	ORIENTAL HERO	A18	港郵
利華灣	RIVERBANK	太古塢	[illegible]
典範	PARAGON	油蔴地	[illegible]
迪菲斯	DIRPHYS	A33	大阪
海龍	HAI LONG	油蔴地	東海
大興	TA HSING	油蔴地	東海

名神海運株式會社
MEISHIN KAIUN KAISHA LTD. OSAKA JAPAN

山鶴丸 M.S. YAMAKI MARU 由日本抵港 六月廿六日 直放新嘉坡 六月廿七日收貨 廿八日開行

渦潮丸 M.S. UZUSHIO MARU 由日本抵港 六月廿九日 直放新嘉坡 六月卅日收貨 卅日開行

總代理 海外聯合海運有限公司啓 電話：四三九五〇四、四四五六八〇九、四三四四一[illegible] 華實業大廈一一〇一室

GUAN GUAN SHIPPING LTD
金華貨輪 M.V. "KIM HWA" 六月廿六日收貨 廿七日開行 直放新加坡、庇能
六千噸級，時速十五海哩，設備現代化，[illegible]
接收星洲轉口往印尼貨物 歡迎搭客及配貨。
源源船務有限公司香港分公司啓 地址：德輔道西永安大廈一二〇三室 電話：446439 442230 442205

MM
新型快速客輪「太平洋」 M.S. "PACIFIQUE"（時速廿一海哩）
直駛：神戶、橫濱 六月卅日落貨，七月一日下午開行
貨客付貨，請與本公司客貨部接洽
法國郵船公司啓 香港於仁大廈一二二三室 電話：[illegible] 九龍分行 電話：K-八四二七四五

大寶山 DAIHOSHAN 直透新加坡、庇能 六月廿七日落貨 廿八日開行
一萬二千噸新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位統艙客位免上落山
順昌航業有限公司啓 電話：四四八〇二六（五條線）

東京船舶
泗水丸 M.S. SURABAYA MARU 直往：新加坡、耶加達、泗水等埠 七月七日落貨 八日開行
貨客付貨請接洽 總代理 日本郵船（香港）有限公司

日本郵船株式會社
雅多利亞丸 M.S. ASTORIA MARU 直往：紐約、大湖等埠 七月廿二日落貨 廿三日開行
三龍丸 M.S. MIRYU MARU 直往：新加坡、巴生、庇能、仰光、吉大港等埠 泊A3海 六月廿五日落貨 開行
美眞丸 M.S. BISHIN MARU 直往：[illegible]等埠 七月八日落貨 [illegible]日開行
橫濱丸 M.S. YOKOHAMA MARU 直往：中南美洲等埠 七月十九日落貨 二十日開行
姬路丸 M.S. HIMEJI MARU 直往：新加坡、東非等埠 七月十一日落貨 十二日開行
元榮丸 M.S. GENEI MARU 直往：美亞灣、紐奧良、休士頓等埠 六月廿六日落貨 廿七日開行
貨客付貨請接洽 搭人接頭處 百兆公司 香港輪行大廈電話二四八〇八一
瀨田丸 M.S. SETA MARU 直往：地中海、北歐等埠 七月九日落貨 十一日開行
岩手丸 M.S. IWATE MARU 直往：亞丁、紅海等埠 七月八日落貨 九日開行
茨城丸 M.S. IBARAKI MARU 直往：中東、黑海等埠 七月三日落貨 四日開行
總代理：日本郵船（香港）有限公司 地址：香港德輔道大行十四樓 電話：二三四八〇一一八（十線）

渣華郵船公司 太子大廈電話：二四一一八一（二十線） 總代理：荷蘭東亞輪船公司 利來郵船公司

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJILUWAH 芝利華（暫擬二十日中午到船塢。）	七月二十日中午	布利士彬、雪梨、墨爾缽。
新西蘭線	STRAAT CHATHAM 士打拉咸	七月七日	非芝島、奧克蘭、威靈頓、列比頓等埠。
東非線	TJIMANUK 芝萬諾	六月廿七日	東非各埠。
南非線	STRAAT FUTAMI 士打富譚美	七月十日	毛里士、南非洲各埠
西非線	STRAAT VAN DIEMEN 士打萬達文	七月五日	西非各埠。
歐洲線	SCHIE LLOYD 適來 SERVAASKERK 斯華士吉	七月五日 七月九日	歐洲大陸各埠。
地中海中東線	STEENKERK 士甸吉	七月二十三日	地中海、中東及歐洲各埠。
拉丁美洲線	WONORATO 温拿拉圖 MUSI LLOYD 務時來	七月三日 七月十三日	拉丁美洲加勒比海區域 中南美洲各埠。

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP CO., LTD.
雄春丸 M.S. YUSHUN MARU 直放 新加坡 巴生港 六月廿八日落貨 廿九日開行
各收貨人請持提單向本公司換取提貨單，火、水險等一切費用概由收貨人負責
接貨處：東源公司 電話：四四五七四八 總代理：大源船務有限公司啓 地址：文咸東街一三六號 電話：四四八五四六

海皇 M.S. "HOI TONG" 直航 石叻、庇能 六月廿九日落貨 三十日開行
貨客請向德輔道西二十六至三十號永祥泰[illegible]接洽 電話：[illegible]
[illegible]船務有限公司啓

PACIFIC INTERNATIONAL LINES LIMITED SINGAPORE
新加坡太平船務有限公司
長沙輪 M.V. "CHANGSHA" 預六月廿七日落貨 廿八日直放新加坡（SINGAPORE）
接載處：本公司出口部電話：239129 239130
光城輪 M.V. "KOTA BERKAT" 預七月三日抵港即日裝貨 五日開行
直放新加坡（SINGAPORE）達累斯薩拉姆（DAR-ES-SALAAM）蒙巴薩（MOMBASA）亞丁（ADEN）阿薩（ASSAB）荷台達（HODEIDAH）吉達（JEDDAH）蘇丹港（PORT SUDAN）亞喀巴（AQABA）
接載處：本公司出口部電話：239129 239130
太平船務（香港）有限公司啓 地址：香港德輔道中九號聯邦大廈二〇七室

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時15
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時12
下午12時58	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時08	6時33	7時40
9時0	10時08	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時26
(B)11時0	0時08		

附註：表內有（A）者，在星期日及公衆假期停開，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50	下午3時10	上午8時0	上午10時25
下午3時45	下午[illegible]	上午9時45	下午[illegible]

瀚海雄風

梁羽生

第七回：良言有效醫心病　暗箭無功破敵巢

羅俊又驚又喜，連忙上前迎接，顧不得再盤問楊婉了。黑石道人揭開車簾，裝模作樣的喝道：「小姐，請下來吧。道爺服侍你也服侍得夠了。」

羅俊笑道「別嚇壞了她。」楊婉裝作[illegible]之力的樣子，又驚又怒的走下車來，嬌聲說道：「不許你們碰我，誰敢碰我一下，我就和他拚了。」

羅俊本來是個武學行家，可是因為他知道楊婉是中了酥骨散的毒的，卻並不知道黑石道人後來把解藥給了她，而且楊婉又裝得很像，羅俊一點也沒疑心。

羅俊笑道：「楊小姐，你放心，我們決不會對你無禮的，請進去吧。」酥骨散的藥力能令人筋疲骨軟，多好武功也使不出來，但走幾步路還是能夠的。羅俊為了表示尊重她，果然走得離她遠遠的，連手指也沒碰她一下。

谷涵虛跟着下車，羅俊問道：「這位是——」黑石道人道：「這位谷兄是我新交的朋友，雖屬新交，卻是一見如故。我知道你們正需要有本領的人，所以我就和他來了。」

羅俊說道：「谷兄光臨，敝寨深感榮幸，請谷兄稍歇一會，寶寨主再與谷兄深談。」要知寶安平在「聚義廳」中正有着大事處理，黑石道人進去無妨，谷涵虛的底細羅俊尚未知道，而且黑石道人也說他只是新交，羅俊自然是不敢放他進去。

黑石道人眉頭一皺，想要說話，谷涵虛卻道：「不用客氣，我在這裏等候寶寨主召見就是了。」心想：「已然混進來了，不必忙在這時。」黑石道人聽他這麼一說，也怕引起羅俊的疑心，破壞了原定的計劃，便也不再說了。

羅俊道：「你們好好招呼這位谷爺。」當下便與黑石道人一前一後的將楊婉夾在中間，走進大廳。

那幾個頭目過來招呼谷涵虛進客房歇息，谷涵虛雙眼一翻，說道：「不用，我就在這裏歇歇。」

谷涵虛相貌奇醜，翻起一雙怪眼冷冰冰的說話，把那幾個頭目嚇了一跳。有一個頭目大着膽子說道：「二寨主吩咐，請谷爺還是進客房歇歇的好，否則恐怕我們會受怪責。」

谷涵虛道：「這匹騾子是我心愛的坐騎，牠的腿受了傷，我要給牠療治。」那頭目道：「這點小事交給我們辦好了。」谷涵虛又是一瞪眼睛，說道：「你沒聽說牠是我心愛的坐騎嗎，我不放心你們，我要親手給牠敷上金創藥。二寨主要怪責就怪我好了。」

（四五九）

六氣

旅鷹

發號施令

隨後謝太倒有些不好意思了，說：「一點小事，勞師動衆，累得你們不能睡覺。」

「不，」沈容孚依然緊張着臉說：「這件事不簡單，要警惕，要警惕……」

探春迷糊着兩眼，像做夢似的跟着說：「要警惕，要警惕。」

現在他眼前湧起的幻景，是一片迷迷糊糊。突然，又有人按鈴。開門的又是老柱。他披着謝太的毛冷衣，拿着手電筒，就在門口轉來轉去，似乎要開口告辭，卻一時還不好意思說出來。現在走前幾步，開門一看，原來是吳開惠。

吳開惠也是面青唇白，像丟了三魂，失了六魄似的團團轉。一進門就打幾轉，喃喃亂嘈：「怎麼樣了？有消息嗎？啊！謝太，你不要慌，沒事的。哦！老沈，你來了，嘖嘖嘖！唉！我知道，不簡單的，剛才電話裏對你說了。探春呢？哦哦！你怎麼不出去看看啊？快出去看看。這這，老柱！你和他一起去，兩個人，好些，兩個人，嘖嘖，真是，我不來發號施令，你們就不動……」

剛才探春已經在電話裏聽到了吳開惠的吩咐，但是不敢走，現在給吳開惠一把揪住了背，推辭，卻也不好推辭，如說自己害怕，豈非表示沒有仔？吳開惠嘴裏嚷着「快去快去」的時候，他也應和着：

「是的，快去快去，老柱，我們快去快去……」

吳開惠一陣風似的，不說別的，開了門，把探春和老柱往外推，老柱正要問「快去看什麼？」門已經關了。

老柱覺得門外有一陣寒風，趕快裹緊毛冷衣，問探春說：

「他叫我們快去看什麼？看他緊張得要死。」

探春正在發慌，好像沒聽見，回頭只管拍門，又使勁按鈴，還大叫起來：

「開門呀！開門呀！」

吳開惠就在門邊把門開了一條縫，說：

「丟那媽，還拍什麼門呀？你怕死嗎？」

「我不怕死，把那條棍子給我。」

「什麼棍子？」

「就在門邊。」

吳開惠回頭一看，果然有一條棍子，便從門縫裏遞出來，隨後又聽的一聲，把門關了。

這件事叫老柱莫名其妙，說：

「都是發神經，看什麼呀？我要回去了……」

話猶未畢，探春揪住了他不放，抖着聲音說：

「走不得！」

（一七〇）

構禍

戴康

一七〇　不肯罷手

照理，元旦假期，夏秀沒有理由要回到公司去辦公的。縱然是什麼重要的公事，也無法跟人家辦，因為人家根本不辦公。

還有值得可疑的，夏秀很顯然要爲應酬除夕派對而一夜未眠，所以更沒有理由一早回到公司來。

阿明的觀察，有點細。他說：「一夜未睡的人，自然是困頓不堪，別說臉上掛上笑容；只要見人不罵不鬧已是例外了。他那一天，顯得很興奮，當他離開之時，居然破例的吹着口哨，像舞興未闌，一縱一跳的，像隻皮球在滾動。」

阿明不但口說，而且還站了起來，學着夏秀的姿態，引得大家忍俊不禁。

「照這樣看，波士顯然是勝了一仗。」胡美心也同意阿明的看法。不過她跟着說：「這一仗，未必到此為止。」

「你怎知道？」方子由太太問。

「他要的手段，到頭來自然免不了會被揭穿。照看，他一切都有預謀，比方，他叫阿明去取的那隻皮包，明明對他非常重要，所以須素曾在脫險之後，還得親自送阿明回去。像這樣重要的東西，他不叫阿明親遞進他的經理室，卻叫阿明擺到入門的桌下，你想他能這麼簡單嗎？」

「對呀，我起初也覺得奇怪。」方子由很佩服胡美心的分析。

「然後，他利用黑燈的機會，偷龍轉鳳，把皮包換了；再然後，自己把皮包拿走[illegible]已經到手[illegible]以，他又令阿明去[illegible]的皮包提到經理室[illegible]故佈疑陣。」

「他知道有人會到他的經理室去取嗎？」陳南樹也覺得有點迷惘。

「嗯，又[illegible]他通知人家去取嘛[illegible]們之間，暗底下爭個你死我活，但表面上依然是一家子。他們彼此互不信任，彼此虛偽以待，他們還有種種方法，來表明自己不知情，這有可能嗎？」

「唔，這完全有可能。」阿明也點頭說道：「到了晚上，於是有人來偷了。為了不想驚動阿明，所以暗中進行[illegible]來偷的可能不止一人，而是有男有女。」

「你像見到一樣？」

「唔，猜嘛。這對男女還是認得阿明的，所以不願讓阿明認出，所以先將阿明[illegible]。阿明手指傷了，女的於心不忍[illegible]裹傷。但這並不等於說這雙男女就此罷手。」

「對！說得對，」[illegible]「不就此罷手！」阿明跳起來說道。

虹橋

林源

九「友誼」

李雅各滔滔不絕地說了一輪牆的，適才像猛然想起什麼似的，把吸得滋滋作響的煙斗從咀上抽出來，說：「厲害不起，這個問題也忘了問程小姐——不知道在你的心目中，對那一門職業最感興趣？」

程小茹有點靦靦地回答：

「我，想試試在電視台找份合適的工作。」

「噢，程小姐是想當電視明星了！」

「我……只是有這個想法，不知道有沒有機會？」

「有！好像程小姐這樣出類拔萃的人材，機會多得很！」李雅各目不轉睛地瞧着程小茹，又把煙斗塞回咀巴，大口大口地吸着。小茹低下頭，玩弄衣角，她不敢接觸李雅各的目光，心越發卜卜跳。

沉默了一會，李雅各說：

「如果程小姐有這個志向，我願意盡一切能力幫助你。」

程小茹猛地抬起頭，感激地望了李雅各一眼，立即又垂下頭——她發現，李雅各正目光灼灼地盯着她，像要把她看個透一樣。

「不必客氣，程小姐！」李雅各微笑道：「不論在公在私，我為程小姐竭盡棉力，是理所當然的。在我們見面的時候，我第一句話就說希望我們交個朋友，這是我的真心話，不知道程小姐會不會拒絕？」

「李經理這樣賞面，我很感激……」

「那好極了，來，我們握手——慶祝我們友誼的開始！」

李雅各熱情地向小茹伸出手。

兩人握了手後，李雅各又說：「等會兒我請你吃午飯。」小茹想推辭，可是李雅各卻說：「你不去就見外了。而且，還有一些有關當電視明星要注意的問題想和你談談。」在這樣的情勢下，小茹只好答應了。

這一天，李雅各不但請小茹吃午飯，還駕車和她去新界遊了一車河。[illegible]像一個英國紳士那樣彬彬有禮[illegible]。

一顆女兒心

海辛

往事依稀

孩子們的這些聲音，比什麼音樂還動聽。她很珍重這些聲音，因為對她十分重要。

從熨燙衣服的工序中騰出眼睛來，瞟瞟孩子們，臉上飄過一朵兩朵三朵笑雲，胸膛裏湧盪一股兩股三股甜浪，雙眼也放射出欣欣的光采。

「你們為什麼說阿才哥是盞發亮的電燈？」她故意佯裝懷疑地問孩子們。

「他從修廠下班回到家裏，便手不停歇——幫這家人修修補補，幫那家人修補桌椅……我爸爸跟他合得來，兩人泡一壺茶，就談個沒完沒了。一條南京長江大橋，他們足足談了幾個晚上，連一口鐵釘也談半個鐘頭。」兜風耳說，他的話說得比誰都響亮。

「他就愛談國家大事，世界大勢。他說——工人不關心這些，等於是個瞎子，任人亂指一通，亂擺佈。」[illegible]

「自己有手有腳，有力氣，為什麼要人幫忙？」[illegible]

「我知道，你讀的那家夜中學，是他替你挑的，對吧？」

「我知道，那個熨衣架子，是他替你修的，對吧？」

「我知道，那些『人民畫報』，是你替他定的，對吧？」

「我知道……」

「還知道些什麼？」她笑嘻嘻地瞅他們一眼。

「前幾個月，好多人在搞展覽，阿才哥教我們用廢木做南京長江大橋，用火柴盒做火車，用廢舊筆砌解放軍炮艇……可精采哪！」大耳朵大眼睛說。他住的地方和阿才哥隔得很遠，但阿才天天晚上跑去教他們搞展品。

「他是個有主意的人！」阿妙說。

「妙姐，你怎樣認識阿才哥的？」[illegible]

「那麼說，是[illegible]介紹給你的了？」

「可以這麼說！」她答。腦裏的[illegible]把她帶回三年前[illegible]的一段日子裏去。

那時的阿妙，腦子還沒現在的[illegible]。每天傍晚，她帶一個白布包，去工廠或王老五工人住宿的地方送衣服和收衣服。[illegible]

（九）

爭骨記

香江幽異錄　翼多聞

范仄仁料得不錯。彭炳倒像抓着什麼把柄，第二天不但沒先撥電話到范家，而且大模大樣的又到范家找胡春蘭。

范仄仁雖然授意胡春蘭招待他，她畢竟心裏有點怯意。她怕萬一給兩老發覺，要解釋可不容易，正如俗語說：「水洗都唔清」。但她可不能不招待。她想：「今天若他說個計劃，明兒再來，我只好留下他一個人，躲到外面。」

彭炳一進門，左顧右盼，說：「范老呢？他倒守規矩，從沒一個搞街坊會的理事長，會像他那麼傻，一天到晚就在坊會裏。實在坊會也沒什麼好辦，要辦的，下面的幾個小職員都辦了。范老呀，要不是傻瓜，就是有意裝蒜。」

「你說得對。范先生也說你搞社團，有魄力，有經驗。他說，要沒有你，倒像『老鼠拉龜，沒處下手』。昨晚，我跟他說了你的意見。他說，依你無論，搞慈善的事，大多由你策劃。不過，他倒想知道一下，你對最近發放下來的救濟品，作怎樣的安排？還有，要不要跟……跟……朱先生和梁先生他們商量……」

胡春蘭一口氣說下去，像背書似的。彭炳很感意外：

「嫂夫人，這些話，全是范老教你的？」

「早跟你說啦。范老說的是體己話。他囑咐，別忘告訴你，千萬別把他說的跟別人提起。」

「跟誰提起？對了，他大概怕我跟朱老撞和梁老德說。只是，一些安排，我們即使傾銷了，也該通知他們，他們畢竟是這排頭有名望的人，大把銀紙又很活躍的人物呀。何況他們跟街坊的關係，熱過蠟油。」

「我哪懂得這許多。這些關係，你跟他說去。我只要問你有怎樣的計劃？」

彭炳忽而想到一個問題：「他為什麼不跟我說，卻要你傳話？他曉得我會碰到你？」

「他不好意思跟你面對面的談。他當然沒料到我今天會碰到你……」

「好吧，我跟你說說我的計劃……」彭炳跟着停下來搖搖手。「不成，說固然不夠清楚，你聽了，也可能有遺漏。不如今晚我[illegible]寫下來，明兒交給你。」

胡春蘭心裏一怔：「這傢伙狗，上瓦抗有條路。也罷，今晚跟老范商量，明兒看他怎麼個做法就是。」想着就說：「說的對。我沒見識，潮掉了什麼也不是滋事。我告訴他，明天讓他看計劃。」

彭炳咽了口涎沫，燃上支煙捲，待：「怎麼了，你今天不打算給我招待？」

「哎，我也真是忘形，要喝酒，不該自己動手。」胡春蘭很正經的說：「還要見外。酒櫃就在那邊，要喝什麼，隨你方便。」

（三一）

慣人新語

夏先生口氣唔細

[illegible]

「……好不好叫醒阿六？令你等咁耐唔好意思也。」夏先生趕忙放下報紙，擺動雙手制止曰：「唔好，唔好，千祈唔好叫醒六姑娘，瞓眼好重要，成個落晒形。切不可驚擾六姑娘也。」

貓頭鷹笑曰：「夏先生時時失眠耶？」夏先生曰：「唔係，呢個失眠症最近至有。」[illegible]輕輕腳走到貓頭鷹的沙發中坐下來，低聲又曰：「近來心事好多，所以失眠。」貓頭鷹笑曰：「財主佬有乜心事？」夏先生嘆曰：「[illegible]財主佬煩惱，唔講人知咁多[illegible]」

「[illegible]我亦不算十分之財主，在香港係三幾百萬，只能稱為小康之家而已。」貓頭鷹曰：「夏先生口氣唔細，三幾百萬叫做小康之家，三幾百萬以下就叫做乜？」[illegible]

（七二七）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
協節丸	KYOSETSU MARU	日本	6月26	中央
東保	EASTERN RANGER	基隆	6月26	渣甸
鮮闊丸	SENKAI MARU	日本	6月26	大阪
聯順	LUEN SOON	婆羅洲	6月26	聯順
豐安丸	HOUAN MARU	日本	6月26	東方
元榮丸	GENEI MARU	日本	6月26	日郵
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	西澳洲星峽	6月26	鱷行
柏力天勞	PALATINO	意大利	6月26	天祥
皮利亞士	PELEUS	英國	6月26	太古
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	新加坡	6月26	大阪
重勝	CHUNGKING VICTORY	台灣	6月26	遠華
伊利友樂士	EURYALUS	美國	6月26	英迅
邦斯維利	BRONXVILLE	馬尼拉	6月26	多利順
急連佳	GLENGYLE	英國	6月26	渣甸
山龜丸	YAMAKI MARU	日本	6月26	海聯
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	6月26	華通
利大	LINDA JR	基隆	6月27	利通
大韓怡美利	HUGHEVERETT	曼谷	6月27	福來
志高時	CHIOS	美國	6月27	國光
威利	VLIST	新加坡	6月27	日郵
興光丸	KOKO MARU	橫濱	6月27	大信
士打荷拔	STRAAT HOBART	南美新加坡	6月27	渣華
瑪利亞	MARIA HADJIPATERA	美國	6月27	港海
鳳榮丸	HOEI MARU	神戶	6月27	大信
大華山	TAI WAHSHAN	曼谷	6月27	順昌
邊那地	BENARTY	高雄	6月27	邊行
海寶	HALLBORG	曼谷	6月27	多利順
穗高山丸	HODAKASAN MARU	新加坡	6月27	大阪
山慶丸	SANKEI MARU	日本	6月27	東方
協瑞丸	KYOZUI MARU	日本	6月27	中央
安慶	ANKING	基隆	6月28	太古
瑞春丸	YUSHUN MARU	日本	6月28	大源
大寶山	TAI POOSHAN	新加坡	6月28	順昌
急連那文	GLENAL MOND	日本	6月28	渣甸
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	馬尼拉	6月28	美邦
佐渡丸	SADO MARU	新加坡	6月28	日郵
長良丸	NAGARA MARU	新加坡	6月28	日郵
芝利旺	TJILIWONG	東非新加坡	6月28	渣華
波利非慕士	POLYPHEMUS	長崎	6月28	太古
協海丸	KYOKAI MARU	日本	6月29	中央
渦潮丸	UZUSHIO MARU	日本	6月29	海聯
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	新加坡	6月29	大阪
比利頓	BILLITON	歐洲	6月29	渣華
成都	CHENGTU	高雄	6月29	太古
香港生產	H.K. PRODUCER	美國	6月29	港郵
美寶	MELBROOK	日本	6月29	大阪
昌島丸	MASASHIMA MARU	曼谷	6月29	川崎
妙高丸	MYOKO MARU	日本	6月29	大阪
太原	TAIYUAN	澳洲馬尼拉	6月29	太古
大偉達	TRAVIATA	馬尼拉	6月29	多利順
布朗斯基	WL. BRONEIWSKI	歐洲曼谷	6月29	天祥
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡	6月29	日郵
山西	SHANSI	新西蘭馬尼拉	6月29	太古
西孟加拉州	STATE OF WESTBENGAL	新加坡	6月29	東方
英光丸	EIKO MARU	橫濱	6月30	大信
亞拉嘉華	ARAKAWA	澳洲	6月30	鱷行
寶根威	BOUGAINVILLE	日本	6月30	沙唏
幸榮	FORTUNE GLORY	日本	6月30	太古
勝拿	SIENA	日本	6月30	寶隆
光隆丸	KORYU MARU	日本	6月30	東方
沙拉雅	SALAJAR	台灣	6月30	邊行
華連娜	VANINO	日本	7月1	菲士高
海順	HOI SOON	婆羅乃	7月1	惠南
高雄	KAOHSIUNG	基隆	7月1	利通
輝光丸	KIKO MARU	神戶	7月1	大信

（左接入口船期預告）

船	名	開來港口	月日	公司
查理馬士基	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	7月1	捷成
東樹	EASTERN ROVER	新加坡	7月1	渣甸
東南丸	TONAN MARU	日本	7月1	東方
華星	STAR ALDEBARAN	新加坡	7月1	福來
寶星	STAR PROCYON	日本	7月1	福來
八島丸	YATSUSHIMA MARU	日本	7月1	東洋
維也納	VIENNE	日本	7月1	法郵
羅哈萊克	DOCTOR LYKES	高雄	7月2	總統
功洋丸	KOYO MARU	日本	7月2	永泰
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	7月2	渣甸
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	7月2	東洋
麒麟蒲琪	GUDRUN BAKKE	三藩市	7月2	鱷行
荷蘭士螺	HOLLANDS DIEP	西非	7月2	渣華
湖北	HUPEH	比利坡本高雄	7月2	太古
士打萬達文	STRAAT VAN DIEMEN	上海	7月2	渣華
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	馬尼拉	7月2	捷成
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	7月2	多利順
東星	EASTERN STAR	澳洲	7月3	渣甸
亞露西	AROSIA	歐洲	7月3	寶隆
夏利睦	HERMOD	時報	7月3	多利順
茨城丸	IBARAKI MARU	日本	7月3	日郵
明俊丸	MEISHUN MARU	日本	7月3	大阪
初星丸	SHOSEI MARU	日本	7月3	天祥
施雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印度	7月3	捷成
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	7月3	福來
芝錦霸	TJIKAMPEK	東非新加坡	7月3	渣華
溫拿拉圖	WONORATO	日本	7月3	渣華
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	7月3	永泰
高忠丸	KOCHU MARU	日本	7月3	泛洋
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	7月3	福來
渣拉干達	JALAKANTA	新加坡	7月4	華林
路易安娜丸	LOUISIANA MARU	南非西非	7月4	川崎
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	7月4	渣華
東方佳人	ORIENTAL LADY	美國	7月4	港郵
適來	SCHIE LLOYD	歐洲	7月4	渣華
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	美國	7月4	捷成
基隆	KEELUNG	西貢	7月5	利通
卡巴路夫斯基	KHABAROVSK	橫濱	7月5	華林
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	7月5	總統

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
華利士泰	WERRASTEIN	漢堡歐洲	6月26	捷成
亦雲	YEH YUNG	漢堡倫敦	6月26	港郵
邊依頓	BENEDIN	利物浦歐洲大陸	6月26	邊行
汎德場	PANDO POINT	漢堡倫敦赫爾	6月27	鱷行
皮利亞士	PELEUS	夏化耳寶法斯特	6月28	太古
普列非勿士	POLYPHEMUS	利物浦	6月30	太古
急連那文	GLENALMOND	倫敦漢堡	6月30	渣甸
邊那地	BENARTY	倫敦漢堡	6月30	邊行
勝拿	SIENA	漢堡不來梅	7月1	寶隆
維也納	VIENNE	倫敦歐洲大陸	7月3	法郵
茨城丸	IBARAKI MARU	馬賽	7月4	日郵
華斯基	ADOLF WARSKI	歐洲	7月5	天祥
適來	SCHIE LLOYD	歐洲大陸	7月5	渣華
邊雅文	BENARMIN	漢堡倫敦	7月7	邊行
法蘭西丸	FRANCE MARU	歐洲大陸	7月8	瑋福
普羅迪西勞	PROTESILAUS	利物浦	7月8	太古
千利達	TRINIDAD	歐洲大陸	7月8	寶隆
斯華士吉	SERVAASKERK	鹿特丹歐洲	7月9	渣華
力加士泰	NECKARSTEIN	漢堡歐洲	7月10	捷成
瀨田丸	SETA MARU	北歐	7月11	日郵
美加拿	MEGARA	意大利	7月13	港海
太平洋	PACIFIQUE	馬賽	7月14	法郵
邊域琪	BENVRACKIE	倫敦漢堡	7月16	邊行
汎德爾	PANDO SOUND	倫敦漢堡赫爾	7月16	鱷行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
寶順泰	BUSUANGA	歐洲大陸	7月17	寶隆
夏連那士	HELENUS	利物浦	7月17	太古
柏力天勞	PALATINO	意大利	7月18	天祥
伊利碧帝絲	EURYBATES	倫敦鹿特丹	7月20	英迅
急連佳樂	GLENFALLOCH	倫敦漢堡歐洲	7月21	渣甸
士甸吉	STEENKERK	歐洲	7月23	渣華
亞露西	AROSIA	漢堡歐洲	7月23	寶隆
立維瑞于	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡歐洲	7月23	福來
印・巴・中東線				
拿甸那	NARDANA	卡拉奇波斯灣	6月26	鱷行
威列	VARILD	仰光	6月28	新興行
妙高丸	MYOKO MARU	高雄波斯灣	6月30	大阪
寶星	STAR PROCYON	卡拉奇波斯灣	7月2	福來
溫年娜	VANINO	加爾各答拉比	7月3	菲士高
沙拉雅	SALAJAR	科倫坡波斯灣	7月3	邊行
泰羅總統	PRES. TAYLOR	卡拉奇	7月[illegible]	總統
佩雅	PINYA	仰光	7月6	新興行
東豐山丸	AZUCHISAN MARU	孟加拉	7月7	大阪
岩手丸	IWATE MARU	近東	7月9	日郵
卑利亞地	PLEIADES	中東	7月11	華林
華星	STAR BELLATRIX	喀喇出波斯灣	7月12	福來
馬連馬士基	MAREN MAERSK	孟買波斯灣	7月14	捷成
路絲那	NOWSHERA	喀喇出波斯灣	7月15	鱷行
東南亞線				
柏港丸	KASHIWAHARU MARU	西貢	6月26	永泰
哥林邊	COLUMBINE	印尼	6月26	捷成
功隆丸	KORYU MARU	曼谷	6月26	永泰
廣祥	KWONG CHEUNG	山打根	6月26	萬祥興
寶功	PARAGON	印尼	6月26	[illegible]
吉寧芝	GUNUNG KERINTJI	印尼	6月26	新協
九星丸	KYUSEI MARU	新加坡巴生	6月27	天祥
金華	KIM HWA	新加坡庇能	6月27	誠源
協雪丸	KYOSETSU MARU	馬尼拉	6月27	中央
鮮海丸	SENKAI MARU	新加坡	6月27	大阪
聯順	LUEN SOON	山打根斗湖	6月27	聯順
豐安丸	HOUAN MARU	馬尼拉	6月27	東方
利大	LINDA JR	西貢	6月28	利通
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	6月28	華通
亞美泰	AMITA	緬甸	6月28	聯昌
山龜丸	YAMAKI MARU	新加坡	6月28	海聯
鳳榮丸	HOEI MARU	馬尼拉	6月29	大信
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	6月29	順昌
瑞春丸	YUSHUN MARU	新加坡巴生	6月29	大源
協海丸	KYOKAI MARU	新加坡巴生	6月30	中央
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡庇能	6月30	順昌
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	7月1	海聯
高雄	KAOHSIUNG	西貢	7月1	利通
光隆丸	KORYU MARU	馬尼拉	7月1	東方
英光丸	EIKO MARU	新加坡	7月2	大信
八島丸	YATSUSHIMA MARU	新加坡泗水	7月2	東洋
功洋丸	KOYO MARU	新加坡	7月3	永泰
皇后威利	QUEENSVILLE	曼谷	7月4	多利順
海順	HOI SOON	山打根斗湖	7月4	惠南
東星	TUNG SING	西貢	7月4	鱷華
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡雅加達	7月4	福來
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡泗水	7月4	永泰
初星丸	SHOSEI MARU	新加坡	7月4	天祥
華利沙諾	WARISANO	雅加達泗水	7月5	通裕
新德和	NEW TEH HO	雅加達	7月5	大元
泰羅總統	PRES.TAYLOR	西貢新加坡	7月6	總統
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡雅加達泗水	7月8	日郵
上海・青島・天津線				
芝利旺	TJILIWONG	新港	6月28	渣華
比利頓	BILLITON	上海新港	6月29	渣華
基隆・釜山・日本線				
美山丸	BIZAN MARU	日本	6月26	日郵
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本釜山	6月28	福來
耶士模斯基	YASNOMORSK	日本	6月30	菲士高

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	日本	6月26	大阪
士打荷拔	STRAAT HOBART	日本	6月27	渣華
威利	VLIST	日本	6月28	日郵
大韓怡美利	HUGHEVERETT	沖繩日本	6月28	福來
柏力天勞	PALATINO	基隆釜山日本	6月28	天祥
威列	VARILD	日本	6月28	新興行
海寶	HALLBORG	日本	6月28	多利順
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	日本	6月29	大阪
長良丸	NAGARA MARU	日本	6月29	日郵
安慶	ANKING	基隆	6月30	太古
佐渡丸	SADO MARU	日本	6月30	日郵
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	6月30	日郵
非洲線				
巴士達基	BAXTERGATE	東非	6月26	大阪
芝萬諾	TJIMANUK	東非	6月27	渣華
寶根威	BOUGAINVILLE	西南非	7月2	沙唏
士打萬達文	STRAAT VAN DIEMEN	西南非	7月5	渣華
丹麥丸	DENMARK MARU	西非	7月7	川崎
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西非	7月8	大阪
永風丸	EISHIN MARU	南非	7月9	日郵
士打富譚美	STRAAT FUTAMI	南非	7月10	渣華
芝本鐸	TJIPONDOK	東非	7月12	渣華
晴海丸	SEIKAI MARU	東非	7月12	大阪
姬路丸	HIMEJI MARU	東非	7月12	日郵
捷波馬士基	JESPER MAERSK	西南非	7月12	捷成
捷迪	TSEDEK	西南非	7月15	新興
南非政治家	S.A.STATESMAN	南非	7月15	渣甸
美洲線				
菲黎紮	PHIL.RIZAL	紐約美國灣	6月26	大工
三島丸	MISHIMA MARU	溫哥華	6月26	川崎
丹地	M.M. DANT	溫哥華美西岸	6月26	渣甸
哥樂登	KOROTAN	溫哥華	6月26	夏利
菲律賓熊	PHIL. BEAR	加州	6月26	美輪
香港榮譽	H.K. HONOUR	溫哥華美西岸	6月27	港郵
利巴	NEGBA	紐約紐域	6月27	新興行
元榮丸	GENEI MARU	美國灣	6月27	日郵
蒙大那	MONTANA	三藩市羅省	6月27	渣甸
伊利友樂士	EURYALUS	紐約美東岸	6月27	英迅
志高時	CHIOS	東加拿大	6月28	國光
瑪利亞	MARIA HADJIPATERA	紐約費城	6月28	港海
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	溫哥華美西岸	6月28	鱷行
昌島丸	MASASHIMA MARU	紐約美東岸	6月30	川崎
美寶	MELBROOK	紐約美東岸	6月30	大阪
邦斯維利	BRONXVILLE	羅省三藩市溫哥華	6月30	多利順
大偉達	TRAVIATA	紐約美東岸	6月30	多利順
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	紐約美東岸	6月30	美邦
重勝	CHUNGKING VICTORY	紐約美國灣	6月30	遠華
西孟加拉州	ST. OF WEST BENGAL	加州溫哥華	7月1	東方
東方勇士	ORIENTAL HERO	紐約	7月1	港郵
日本	JAPAN	紐約美東岸	7月1	太古
羅哈萊克	DOCTOR LYKES	美國灣	7月3	總統
溫拿拉圖	WONORATO	中南美加勒比海	7月3	渣華
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	紐約	7月3	捷成
明俊丸	MEISHUN MARU	美國灣	7月4	大阪
高忠丸	KOCHU MARU	紐約美東岸	7月5	泛洋
泰來總統	PRES. TYLER	舊金山洛杉磯	7月5	總統
渣拉干達	JALAKANTA	加利福尼亞	7月5	華林
加拿大郵	CANADA MAIL	溫哥華美國西岸	7月5	福來
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	加利福尼亞	7月6	總統
芬景	FERNVIEW	溫哥華	7月6	多利順
澳洲線				
東保	EASTERN RANGER	澳洲	6月30	渣甸
亞拉嘉華	ARAKAWA	澳洲	7月2	鱷行
麒麟蒲琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	7月3	鱷行
山西	SHANSI	新西蘭	7月3	太古
成都	CHENGTU	澳洲	7月3	太古
幸榮	FORTUNE GLORY	新幾內亞太平洋	7月8	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	7月4	渣甸
士打查淡	STRAAT CHATHAM	新西蘭	7月7	渣華

五角大樓的秘密

(美)麥達靈夫 徐祥 譯

二十四、烏龍百出

一九四二年九月十日，戰時生產局局長納爾遜批准了大飛艇的製造合同，由凱薩－休士公司負責製造三種飛艇的原型機，並且設計製造工廠，要求生產力達到每天出產一架飛艇。陸軍部及海軍部本來一直反對這項計劃，兩天以後，也同意製造該計劃所需要的引擎及部件了。

戰時生產局指令國防工廠協會負責撥款推動這項計劃，撥款數額以一千八百萬美元為限。這是一種很特殊的例子，因為過去凡是類似的合同，很少通過國防工廠協會來辦理，這是唯一的一次。其實，該協會對於這項計劃並沒有監督和管制權。設計和施工的批准，都必須經由國家航空諮詢委員會和民用航空局。

凱薩的龐大宣傳攻勢奏膺功，一九四二年十月，壓下了軍方、聯合參謀總部以及戰時生產局和飛機工業的許多專家的反對意見，正式開始執行凱薩－休士公司的共同計劃。

這三種飛艇的原型機，在撥款期間內，亦即在一九四四年十月以前完成，但是在最後的合同上，並沒有如此寫明。

當時已有的最大飛機——七十噸重的飛艇，是馬丁．馬斯公司所建；凱薩－休士公司準備建造的飛艇，則要具有三倍的性能，而且機翼設在艇身之上，凱薩最初打算設計雙艇身，合同上也列明了這些特點。然而，開始設計第一號機之後，大家一看，它又變成單艇身，重量比二百噸還要多，翼長三百二十呎，身長二百呎，尾翼的高度幾乎有五層樓那樣高。動力是三千馬力的引擎八具，可以輸送全副武裝的士兵七百人。

凱薩－休士公司的飛艇計劃，雖然曾經大肆宣傳，但轉眼間就全部變了樣，儘管如此，政府也沒有表示任何管制和反對，就任其進行了。

一九四三年十月，戰時生產局就此計劃進行的情況進行調查，發現成本大量增加，機件重量比原計劃又增加了很多。時間雖然已經過了一年，第一號飛艇只完成了百分之五，卻已使用了近一千萬美元。參謀總部根據這一飛艇計劃所擬訂的作戰方案，對於飛艇期望很大，因此要求它必須於一九四四年秋天以前建成。飛艇計劃是不是繼續執行下去呢？有人就出，「一旦從技術方面來看，它已經無希望，」隨是軍方不加反對，也應該立即停止建造。軍和海軍的技術專家，也認為飛艇的木質部分太多，「重量過重，可信任的程度太低」，而且指出，馬丁．馬斯公司飛艇的性能，要優良得多。

泰國為何猛喊人多

乃眞

人口繁殖率為「世界之冠」？

泰國政府出版的第八十六號「政治公報」宣稱，截至一九六八年十二月三十一日，泰國的人口總額是三千三百五十萬二千二百三十八人，其中男性佔一千六百八十八萬四千五百三十六人，女性一千六百六十六萬七千七百零二人。人口超過一百萬的府份，計有京畿、孔敬、清萊、呵叻、烏汶五府。其中，京畿府人口共有二百三十六萬五千一百一十二人。

泰國的第一次人口調查，在一九〇九年。當時全國人口僅八百餘萬。五十九年來，人口增加了二千五百萬左右；平均每年遞增百分之三點二。近兩個月來，人口問題已成為泰國政府要員和官方輿論議論紛紛的一個問題。他們大叫：當前泰國人口繁殖率為「亞洲之冠」、「世界之冠」！

旺丁變成泰國「嚴重問題」

泰國政府大官員都把人丁興旺渢若大難臨頭。財政部長乃森說：「人口膨脹導致對國家經濟的傷害」。他把佔人口百分之四十六的非生產人口——小童和老人，當作「國家社會的沉重包袱」，說「二十年之後，情況的嚴重實不堪想像」。教育部長素吉甚且危言：「由於人口激增，物資日益減少，在人類為求生存而競爭的規律下，勢必引起嚴重經濟危機和爆發大戰。地球上將呈現大恐慌局面！」

五月間，泰國國家研究院還特為人口問題在清邁大學召開了一次座談會。會議如此地算了一筆賬：十七年後，泰國人口將增至六千四百萬；三十一年後，又將增至一億零三百萬。會議又如此指出：到公元二〇〇一年時，「一切由於人口的膨脹，社會情況與經濟問題將受嚴重的影響，各種使人痛腕的情況也可能發生，例如貪污、犯罪、流浪兒童、妓女，以及衣食住行等。」於是，會議作出了一個如此的結論：泰國的一個嚴重問題，並非戰爭，而是人口的增加問題。

宣傳「人口危機」居心何在？

從泰國官方的許多言論和活動中，人們不禁提出疑問：泰國是否已患人口過剩？官方如此起勁地在人口問題上大作文章，究竟是為了甚麼？泰國官老爺何以把經濟問題和三十一年後的經濟衰退、民生凋敝、貪污公行、犯罪風熾、流浪兒童遍地、妓女成行、衣食住行……難道不是泰國當前的嚴重經濟問題和社會問題嗎？

人們還提出疑問：泰國土地面積有五十一萬四千平方公里，等於中國的兩個多廣東省，況如何呢？據泰國官方最近宣佈：泰國土地共有三億二千一百萬萊（每萊二四市畝），屬於可耕作的土地約有七千五百萬萊，其中農田佔四千五百萬萊，園林二千萬萊，荒木林六百萬萊，而荒園四百萬萊，及操園林業者共有二三百萬人，平均每人有三萊耕作土地。泰國地處熱帶，土地肥沃，自然條件極利於農業生產，只要每畝農田平均生產二百公斤大米（這只是低指標），就至少可以供應五千萬人的口糧。泰國「土地太少」論是不堪一駁的。

而廣東省的現有人口則比泰國多近一千萬，為什麼泰國農業部常務次長沙永遂大叫泰國土地「資緣太少」？在他們備戰的今天，泰國竭力擴軍研究院破天荒地召開人口問題座談會，鄭重其事地拋出「人口問題比戰爭問題更為嚴重」論，究竟居心何在？

馬爾薩斯主義「陰魂」不散？

人們從泰國官方大事宣傳「人口危機」的輸操中，看到了馬爾薩斯主義的「陰魂」游蕩到這個佛國來了。他們的「論據」同馬爾薩斯一模一樣，只是加上了泰國的標籤而已。他們說，泰國的土地生產力遠不及人口的增長速度快。究竟泰國的土地狀況如何呢？

「人口膨脹」為害雜之源乎？

泰國農業不振，老百姓生活貧困，主管農業部門的官老爺歸咎於「人口膨脹」；泰國師資缺乏，學校嚴重不足，文盲比例大，失學兒童多，主管教育部門的官老爺也歸咎於「人口膨脹」；泰國醫院少，醫生不敷，百病叢生，民眾缺醫無藥，健康狀況差，主管衛生部門的官老爺同樣歸咎於「人口膨脹」……總之，泰國民眾的一切苦難，官方都歸咎於「人口膨脹」，歸咎於人口增長這個自然現象，歸咎於老百姓不「節制人口」。「人口膨脹」已成為泰國官老爺們推卸其罪責的擋箭牌。……

近來，泰國官方介事地提倡「節育」……要求泰國政府「緊急考慮制訂節育計劃」。本來，提倡計劃生育，這件事情並不壞。可是，泰國官老爺們卻承了馬爾薩斯的「節制人口」的罪惡主張的衣缽，是……

我國醫務人員用金針撥白內障取得成效

用金針除白內障

林風

我解放軍醫務人員用針灸治好白內障病，已經有了成功的事例。

所謂白內障，是因為眼球的晶狀體（在瞳孔後面的一顆扁圓形的透明組織）部分的蛋白質凝固，變得混濁不透明，以致外界光線受到阻礙，不能透到視網膜。如果外界光線不能透到視網膜，眼睛就看不見東西了。

造成白內障的原因很多，患糖尿病的、受電擊的，都可以引起白內障。老年人由於新陳代謝衰退，影響到晶狀體的營養，也會患白內障。

對於初期的白內障，物可以治療的。如果發展到眼睛只能辨別明暗，外界物體看不清楚，那就要用手術治療，要在角膜和鞏膜之間切開一道切口，然後取出白內障，再縫合切口。一般要半個月至一個月才能痊愈。

我國古代對於治療白內障卻有一種簡便的方法，那就是用金屬針刺進眼裏，撥開白內障，使光線能夠重新進入眼裏。這個方法雖然簡單，但是過去的手術還是不完善，因此手術後視力的恢復，大多數不理想，而且也會發生併發症。因此古代這種「金針撥障」醫療法，幾乎被淘汰。

解放後，祖國的醫學遺產受到重視，特別是在近年，我國的醫療工作人員學習毛澤東思想，對於古代醫學，去其糟粕，存其精華，結合中、西醫的長處，對金針撥白內障方法，加以改進，終於創造成了一種新的醫療技術。目前我國這種新式的「金針撥眼」方法，有如下的一些特點：

一、金屬針是一種特製的鑷頭針，可以從眼球的一側刺進眼內，然後壓斷晶狀體的韌帶，把白內障撥開在眼球下的適當部位。這和西醫的手術有同樣的效果，而且切口很小，切口……

……

露天礦

平青

煤層一般都是埋藏在地下，為了採煤，就需要剝去或鑿開覆蓋在煤層上面的岩石和泥土。用剝去覆蓋煤層的岩石和泥土的方法，在天進行採煤的礦，就叫做露天（煤）礦。露天開採方法的優點是：可以最大量地採出埋藏的煤炭，回採率約為百分之九十五；工人的勞動條件較好，陽光充足，空氣新鮮，又很安全；使用大型機械也較方便，也用不着通風、支柱等設備。它的缺點是：建設投資大和時間長，生產要受氣候的影響。尤其建設投資一點，往往使露天開採成為一種不經濟、不合算、不適用的方法。因此，在實際開採煤礦中，只有煤層特厚而埋藏較淺的煤礦，經過細密計算，確實適於露天開採的，採用這種開採方法。

有的鐵礦和有色金屬礦等，也採用露天開採的方法。比如，鞍山小孤山的鐵礦，甘肅白銀廠的銅礦等。

嗚呼，如此「合唱團」！

金建

美國有一個奧里根州合唱團，端午節那天在大會堂，嘻嘻哈哈的唱了一陣，還跳了好一陣。幾個「團員」吻了幾個中國聽眾的面頰，喝了約莫一個鐘頭多一點。接着那個跳着扭腰舞「指揮」的指揮，插科打諢一番，命隊員唱了一首「告別歌」，跟着便宣告「收檔」。於是平台上的合唱團員鬨烘烘的走了，但走了還不到一半，團員們，加上指揮，又趕忙在台上三三兩兩地拍起照來，簡直當觀眾「死」。

這就是奧里根州的合唱團！

合唱團員們的一身穿戴，據說是特為到香港而製的，都是些什麼呢？男的，金色西服、黑領、黑褲，衣服鑲邊；女的，一律是緊窄的長衫型的大紅色迷你裙，綠色，鑲金邊。還有，四個女的穿上特短的大紅色迷你裙，兩側還要做大排衫開了高高的叉，露出了兩條大腿，下面則穿了一對紅色皮靴。這就是合唱團的團員裝扮。

唱什麼呢？「仙樂飄飄處處聞」之類，那還算「斯文」，其餘的通通扭身扭勢，一律扭腰舞節奏。除了唱之外，還加跳阿飛舞，四個穿大紅色迷你裙的女團員在台上大跳一頓，還不夠，索性跑到觀眾席中間的通道上再跳一陣，跳完了，還拉觀眾席中硬拉四個男人上台，於是有人「要手擰頭」，到台上，四女四男先來一通阿飛舞，將人擺成各種打扮狀，時而作抽筋狀。到底跳完了，還不放過，四個「美女」每人送給「指揮」一個吻。於是全場怪叫之聲四起。

此外，大概都是這一類東西，胡鬧，黃色。那個「指揮」什麼的，向全場說了很多很多的話，但都離不了誰是誰的老婆，誰是誰的老公。有時在台上公然與某女團員作親熱狀，介紹她是自己的漂亮的女秘書，但又介紹她是某男團員的老婆；「老婆」的靈感要比音樂的靈感多得多，事實上，從他指揮的音樂來看，也確是如此。

在花了納稅人如此多錢的音樂廳上，看了一場如此的音樂會，倒叫人認識了：原來這就是美國文化。

嗚呼，所謂「合唱團」！

熱風冷雨

冰夫

不受此限

港英立例，對廣告招牌大小加以管制。倘廣告招牌係「閣下如未中幾，可再接再厲」（原刊於公報），又將如何？

心有靈犀

「街坊婦女會主席」叫人不要講愛國。陳塑君在九泉下聞之，當嘆吾道不孤。

殺氣騰騰

所謂「行人教育運動」，據說還要推行一期。如果所有車輛都裝上警車號角，當可事半功倍。

美資工廠在香港

鄭頌民

現在，香港每輸入一百元的貨物中，約有十四元是美國貨。

有若干名美國人在港居留，從事各種活動。其中約有七百五十人，是「美國會所」的會員。

香港共有四百多家純美資或由美資控制的公司。其中約有一百六十五家美資公司，且已在港成立了「亞洲總部」。

在這四百多家公司中，單是工廠就佔一百多家。其中美資的電子廠和成衣廠佔數很多，但也有美資工廠在港製造降落傘！

為什麼美國資本家特別熱中於在港設廠生產電子產品呢？他們自己已舉出兩項理由：一是因為香港的工資低，電子產品成本可比別處便宜三成；二是香港電子產品運往美國銷售，毛利竟高達七成！

據美國駐港總領事館發表的數字，到今年年底，美國在港的投資總額，將達十一億三千萬港元，即比二十年前的一九四九年（九千六百萬港元）激增十倍以上。近年來美資入侵香港的增長速度，都遠遠超過英國和日本。

從上述的一些數字，是否可以看到美國的經濟勢力正在香港不斷擴張呢？

「專為女賓服務」

廣東先生

經營理髮或美容生意者，大致可分為三類：一是男的專為男賓服務，二是女的專為女賓服務，三是無分男女，一律歡迎。

第三類最為普遍。第二類情況不一，也有冒牌的。這裏要談的是第一類。這一類之出現，使男賓為之卻步，光顧者全是太太小姐。如果只從字眼上去推敲，以為專為女賓服務的「專」，是專於此業，不專於彼業，乃是大謬。任何一個理髮師傅，從習藝開始，總是先從男賓着手，以此為基礎，然後進一步去為女賓電髮、梳妝，以至於鑿鑿造，花樣轉多，工時亦長。因此，一個為男賓服務的師傅，不一定能為女賓效勞；反之，那為女賓服務的師傅，對於男賓的修修剪剪，在他們看來，不外是「小兒科」，舉手之勞耳。

一些老闆，專從女賓身上打主意，為女賓設專科。這種重女輕男的結果，是否對其收入更為有利，人們無意於為他算賬，但甚於男女平等的原則，縱無大弊，亦有小疵。男師傅其一技之長，不能為同性服務，有悖常理；太太們也受歡迎，有丈夫同時光顧一間理髮店者，丈夫則被擯諸門外；或華而被聽在太太份上，得以破例。但畢竟所見，耆公仔畫報，獨坐一隅，使人浪費時間，徒增煩惱，二也；而心不在焉，求刻花生而不可得，三也。同是一個「寶號」，同是一塊招牌，「專為女賓服務」的六個字樣，其小如蟻，未見突出，既不能望而警惕，則無意登門，形同擋着招牌設計之「礙人眼」，使人徒勞往返，尷尬隨之，三也。

上述三者，是一件事：宜女不宜男。何獨厚於女賓，教人猜之不透。

其實理髮這一門生意，只有旺月，少有淡季。平均每人十天理一次髮，每月便是三次，理髮店的生意，就像它的一根轉動的紅條招牌，晝夜旋轉。應該說，除少數經營不得其法者外，理髮店大都一般都封閉了，豈非一舉多得乎？既然如此，則時為女賓獨創一格者，豈非多此一舉乎？

渡海閒對話有感

畢本

最近，香港常由佐敦道碼頭渡海上班的。幾個月來，不論晴天雨天，我都看見一批拿着竹竿等各種工具的工人，蹲在這個碼頭上面做着「……」據說是用來建造碼頭的「擴建」之用的。

今天，我又聽到老工人說：「幾個月前我已經見過在船上動工，到而家重嘛度叠钉到，做嚟做去始終都係一個樣。」乙隨甲之手指一望：「有冇搞錯？大，咁艱巨嘅工程，已經做咗個幾月啦！」「唔，大陸建南京長江大橋咁巨大，佢……」「……」我聽了這樣的話，心中總有點納罕，從而產生很大的感觸。

不錯，從那兩個人的對話，乍看起來，那是香港的工人頭的責任？難道這究竟是誰的責任？

這種戰線上的工人，但別感嘆，手腳笨拙，好似飛鴨？非也。最關鍵之處在於社會制度不同了。從而各事各物就有所以那兩位乘客把責任推到那些工人身上去，就太不公平了。

讓我們綜觀一下香港的情況——一座座高樓大廈聳立在港島的上空，一架架汽車飛馳在馬路上來往如梭，還有其他各種各樣的設施，哪一樣不滲透了工人們的血和汗？但工人們換得來的是什麼？他們不但享受不到應有的權利，相反香港的統治者和某些人卻利用工人們雙手創造出來的成果，去剝削工人，壓迫工人，使工人們的生活普遍都是朝不保夕、饑寒交迫。

我們再看看前一陣曾掀起了一股風潮的「嘉民建設工程公司」欠薪事件：四百多名工人辛辛苦苦替「政府」、替公司建好一座座樓宇，樓宇所有人已在納稅，……

再談「毒氣間諜戰」（Fraulein Doktor）

言茜子

在第一次世界大戰中，德國首先破壞海牙公約的規定，以毒氣應用於軍事。一九一五年，在進攻佛蘭德的戰線中，使用窒息性毒瓦斯。一九一七，開始使用芥子瓦斯。跟著英、法軍隊也使用這種芥子瓦斯了。

國際法在選擇作戰手段與方法上作了許多限制。基本的思想基礎是最大限度地保證和平居民的安全。但是，帝國主義者在作戰時候，是不惜採取種種犯罪手段，來達到致勝目的。德國在第二次大戰中，發明了為害更劇的神經瓦斯。雖然還沒應用，但是在被盟軍擄獲的文件中，卻發現準備應用各種化學炮彈的訓令。日本侵華，應用了毒氣與細菌戰。近來西方有許多戰爭片，常常利用人道主義精神來宣揚無原則的反戰思想，但是這部「毒氣間諜戰」，卻除了竭力渲染毒氣彈的傷殘力之外，一點也沒有對這種違反國際法的作戰方式加以任何譴責，反而有為這種作戰方式吹噓的作用。

這部影片，除了販賣曲折的情節之外，主要靠最後一場毒氣戰的場面來吸引觀眾。這場面，滑來很有點氣勢，但有些地方，假得厲害。用倒播來表現戰場全景的鏡頭，那縱橫遍野的屍體，那戰壕中的兵士，一看就叫人覺得是模型。

這一個場面，主要是表現德軍用芥子瓦斯（二氯乙硫醚）進攻敵軍陣地。這種毒氣，是當時所發明的毒性最劇的氣體。有「毒氣之王」之稱。能透過衣服，侵蝕皮膚；一經與皮膚、眼膜及呼吸器官等黏膜接觸，不久之後，發炎起泡，繼則局部壞死。重者身亡，輕者治療亦無速效。這種毒氣又兼有窒息毒瓦斯及催淚毒瓦斯之作用。

一陣白中帶黃淡黃的霧氣，順着風向，擴散開來，瀰漫整個法軍的陣地。眼看，戰壕中的兵士，個個雙手，掩着，痛苦窒息，狼狽奔逃。

留蘇聞見錄

新谷明生 足立成男
佐久間邦夫 原田幸夫
余以謙 譯

十、紅場的妓女 淫亂的野營

佐久間：紅場周圍的奇特事情，可以舉出數不完的例子。我在紅場就碰到過日本戰後初期的「邦邦女郎」（妓女）。有一次我陪兩個日本遊客在紅場附近散步。遊客的樣子一望而知，特別是日本遊客少不了兩樣東西：照相機和眼鏡（笑聲）。那些女郎見到我們後，就從紅場上跟着，我們在克里姆林宮參觀完畢後，再度回到紅場中間，最後進入「格姆」百貨公司，她們仍在尾隨着，當我們一回頭時，一個女郎用英語問我們擠眉：「你們住在那間旅館？」

我一看那些女郎的化粧就明白一切，那些女郎的模樣和戰後初期日本的妓女完全一樣，我立刻用俄語說：「請你們不要用英語講話，用俄語說好不好。」我的話剛出口，她們面露驚愕之色，匆匆逃走。她們原以為日本遊客多數是說英語的，我的俄語一出，她們知道路數不對，就吃驚地逃去。

有遊客自日本來時，我總是勸他想法去看一場電影，就是看話不懂也不要緊，看看俄國人平時看些什麼電影，也就能夠有助於了解蘇聯。為什麼要這樣做呢？在少我感到今天蘇聯上映的影片，大部分是描寫間諜、偵探、壞人、流氓、唰唰條條的小職員或頹廢悲觀的人之類。法國的阿飛、黑社會打鬥片在蘇聯上映得最多，倫里活的西部牛仔片、意大利的奇情片等，被資本主義思想污染了的電影片，充斥着蘇聯五花八門的影院。……

……那些男女們越跳越下流，只剩下我孤零零一人在帳幕中埋頭大睡，到了深夜，……

這類蘇聯野營的圖片，使許多日本青年工人對此嚮往不已……但是在這期工廠裏實習的日本青年，回來氣得流淚說：……

美麗宮 今天四場 橫直入源 桃搶衛
百樂門 今天四場 海空爭霸戰
麗聲 今天四場仍映 烏英烏龍雄龍
銀都 今天五點半公餘場 夜深沉 神弓 追求妙遇
南華 南洋 高陞 今天二十點半早場 斬柴封王 白髮魔女傳 荒山盜屍案 俠女情仇 樂天來 拉車得美
今天正場：中國共產黨第九次全國代表大會
中國針灸 王紺庵 醫所 六月廿五日開課日期 第十八期招收男女學生 九龍旺角和昌街86號二樓
帶根橡牌杯金產國 高質量．多式款 批發處：中記 九龍長沙灣道54號A地下 電話：695241
醫藥 余永祝 針灸所
分類廣告
蔡氏 整體療法 頑症